

# الْجَزِئِيَّةُ الْمَعْلُومَةُ تِبْلَغُ مَسْتَوَيَّ الْأَنْجَوَانِ

نشریه علمی

معماری و شهرسازی ایران

دوره یازدهم، شماره ۲

پاییز و زمستان ۱۳۹۹

شماره شاپا: ۵۸۹۶-۲۲۲۸

- ارزیابی رضایتمندی سکونتی در مجموعه مسکن مهر به مثابه راهبردی جهت پیشگیری از اتلاف سرمایه ملی (مطالعه موردي: مجتمع دولت مهر شهر کرمانشاه) مسعود زهره، حسین رضائی
- طراحی به مثابه حل مسئله: مدلی مبتنی بر سوابق طراحی بابک آهنگر عزیزی، قاسم مطابی، ژیلا رضاخانی
- تحلیل تأثیر احداث زیرگذر خیابان کربیم خان زند شیراز به عنوان پروژه محرك توسعه بر ادراک شهروندان از کیفیت‌های محیطی محمد نیک کار، علیرضا صادقی، فاطمه شمس
- بررسی تأثیر فضای نیمه باز بیرونی بر کیفیت محیط مسکونی (نمونه موردی: مسکن آپارتمانی بندر بوشهر) اعظم هدایت، پرستو عشرتی، باقر کربیم
- بررسی تصاویر ذهنی ارزیابانه شهروندان در کناره رود کارون (نمونه موردی: حدفاصل پل سفید و پل طبیعت) محمد دیده بان، شیرین سردار موری، پریسا انصاری، پرنیان زاده مراد
- اولویت‌بندی عوامل معنا ساز در فرآیند ادراک محیط با استفاده از تکنیک تاپسیس جهت تدوین مدل علت و معلولی معنا مرجان محسن زاده، محمد علی آبادی، جاوید قنبری، سید محمد حسین ذاکری
- ساز و کار اثربخشی اراداتی های دید طبیعی شهری در شهر همدان بر میزان سلامت روان شهروندان، مورد کاوی شهر همدان عطیه عسگری، مصطفی بهزادفر، اسدالله نقדי
- بررسی کیفیت کالبدی - فیزیکی بازشو های ارسن امیر بازار تبریز با رویکرد زیبایی شناسی رحمت محمدزاده، الهام کاظمی، لیلا مجتبی
- شناسایی و اولویت بندی معیارهای اجتماعی و کالبدی مجموعه های زیستی ناهمگن مبتنی بر ادراک همسایگان (موردپژوهی: محله‌ی حسن آباد-زرگنده) مهرناز رمضانپور، علی شرقی، بهرام صالح صدق پور
- تبیین مؤلفه های محیطی مؤثر بر حضور مخاطب در پل های دوره صفوی اصفهان (نمونه موردی: پل خواجه و پل اللهوردی خان) غزاله حنایی، بهروز منصوری، داراب دبیا، امیر مسعود دیاغ
- بررسی به کارگیری تکنیک اوریگامی در افزایش دریافت تابش خورشیدی صفحات فتوولتاییک با استفاده از شبیه سازی رایانه ای امیر بروزی، مهدی زنده، شاهین حیدری
- تحلیل مطلوبیت رویکرد خوشبته ای در توسعه شهری دانش بنیان اصفهان احمد خلیلی، مصطفی دهقانی
- بررسی تطبیقی میزان رضایتمندی از دو الگوی خانه های ویلایی و مجتمع های مسکونی برج (مطالعه موردی: منطقه ۲ شهر اردبیل) سمیرا سعیدی زارنجی، محمد حسن بزدانی، قاسم زارعی
- تحلیل ترکیبی خط آسمان پلاک ها و جریان طبیعی هوا در دو بلوک شهری تهران (مورد پژوهش: منطقه ولنجک تهران) سیده حمیده موسوی، مرجان سادات نعمتی مهر، شهرام دلفانی، محمدرضا حافظی
- چوگان و نقش جهان؛ واکاوی دوباره فرهنگ و هویت معماری ایرانی- اسلامی مولود خسروی

الحمد لله رب العالمين

# راهنمای نویسنده‌گان

## راهنمای تهییه و شرایط ارسال نوشه‌های علمی و پژوهشی به نشریه علمی معماری و شهرسازی ایران:

### اصول کلی

۱. مقالاتی که برای چاپ در نشریه علمی معماری و شهرسازی ایران ارائه می‌شوند، باید حاصل پژوهش‌های نویسنده (نویسنده‌گان) بوده و مقاله دارای ساختار علمی کامل و روشنی تو باشد.
۲. مقاله‌های ارسالی قبلاً در نشریه دیگر و مجموعه مقالات همایش‌ها چاپ نشده و هم‌زمان به مجلات دیگر ارسال نشده باشند. در صورت ارسال مقاله مشابه، تغییر به میزان ۲۰ درصد مورد نیاز است.
۳. نشریه در قبول، رد و یا ویرایش مقاله‌ها آزاد است. پذیرش مقاله برای چاپ، پس از داوری و با تأیید هیأت تحریریه نشریه است و نظر هیأت تحریریه به معنای یک داوری است که قابل مذاکره خواهد بود.
۴. مدرک تحصیلی نویسنده (نویسنده‌گان) مقاله باید کارشناسی ارشد و یا بالاتر باشد. همچنین در گروه نویسنده‌گان مقاله حداقل یک عضو هیأت علمی به عنوان نویسنده مسئول باید حضور داشته باشد.
۵. عنوان مرتبه علمی نویسنده (نویسنده‌گان) مقاله در نشریه، براساس مرتبه علمی ایشان در زمان ارسال مقاله در نظر گرفته خواهد شد.
۶. نویسنده (نویسنده‌گان) مقاله باید تا زمان تعیین تکلیف نهایی مقاله قبلی خود، مقالات جدیدی را به نشریه علمی معماری و شهرسازی ایران ارسال کرده باشد.
۷. استفاده از مقاله‌های منتشر شده در این نشریه بدون ذکر منبع در سایر نشریه‌ها و کتاب‌ها منوع است.
۸. مسئولیت مطالب مطرح شده در مقاله به عهده نویسنده (نویسنده‌گان) است.
۹. در صورتی که مقاله برگرفته از پایان‌نامه نویسنده باشد، مجوز و ذکر نام استاد راهنمای الزامی است.
۱۰. مقالات رسیده به دفتر نشریه به نویسنده (نویسنده‌گان) عودت داده نمی‌شود.
۱۱. در صورت رعایت همه اصول و پس از تأیید مدیر تحریریه و سردبیر، مقالات به داوران ارسال خواهد شد. در صورت نظر مشترک حداقل دو داور مبنی بر پذیرش، رد و یا اصلاح، فرآیند داوری به اتمام می‌رسد. در غیر این صورت، مقاله به داور سوم یا چهارم ارسال خواهد شد و در نهایت مقاله با تجمیع نظرات هیأت تحریریه و سردبیر محترم تعیین تکلیف نهایی خواهد شد.

### راهنمای نگارش

۱. متن مقاله باید به زبان فارسی باشد.
۲. مقاله علمی و پژوهشی به ترتیب دارای چکیده فارسی، کلید واژه، مقدمه (شامل طرح مسئله و فرضیه)، معرف ادبیات، روش‌شناسی تحقیق، تحلیل داده‌ها، بحث و نتیجه‌گیری، فهرست منابع و چکیده انگلیسی بوده و روش ارجاع نویسی آن مطابق روش مصوب این نشریه باشد.
۳. عنوان مقاله باید کامل، کوتاه و جامع بوده و در بالا و سطح صفحه اول نوشته شود.
۴. چکیده باید حاوی مطالب مهم از یافته‌های علمی، موزع و حتی الامکان بیش از ۳۰۰ کلمه نباشد و به طور مجزا و مستقل در زیر عنوان مقاله در صفحه اول تایپ گردد. متن آن به زبان انگلیسی نیز تهیه و ارائه گردد. واژه‌های کلیدی در پایان چکیده‌های فارسی و انگلیسی آورده شود.
۵. واژگان کلیدی شامل چهار تا شش واژه تخصصی که بسامد و اهمیت آن در متن مقاله بیش از سایر واژه بوده است.
۶. مقدمه شامل طرح مسئله اصلی است که مورد پذیرش و هدف پژوهشگر از بررسی و انتشار آن است؛ در این بخش باید به اجمال پیشینه و فرضیات پژوهشی و پرسش‌های اصلی مشخص گردد که در طی بررسی به آن پرداخته شود.
۷. معرف ادبیات شامل بررسی منابع مرتبط با حوزه‌های اصلی مقاله است که از نظر کیفیت و کیمیت منابع باید چشمگیر و تا حد امکان به روز باشد.
۸. روش تحقیق شامل ذکر بسیار مختص روش علمی و ابداعات نویسنده در پژوهش در این زمینه است که می‌تواند با ارجاعات همراه باشد.
۹. تحلیل داده‌ها قبل از بحث و نتیجه‌گیری ارائه شود و تحلیل‌ها به صورت جامع و عمیق صورت پذیرد.
۱۰. بحث و نتیجه‌گیری برگرفته از متن اصلی مقاله و بحث روی یافته‌ها با روش منطقی و مفید و روش‌نگر مسئله مورد پژوهش است و می‌تواند با جدول، تصویر و نمودار، توصیه و پیشنهادات... همراه باشد.
۱۱. چکیده انگلیسی لازم نیست ترجمه کلمه به کلمه چکیده فارسی مقاله باشد و باید مسائل مهم تحقیق (شامل روش تحقیق، هدف، نتیجه و...) را شامل شود و در صفحه‌های جداگانه ارائه شود.
۱۲. تمام منابع علمی ذکر شده باید در مقاله استفاده شده و به طور کامل و صحیح به روش APA نوشته شوند. فهرست منابع در پایان مقاله بر اساس حروف الفبا تنظیم می‌گردد، ابتدا منابع فارسی، سپس منابع لاتین و منابع اینترنتی به روش APA ارائه می‌گردد.
۱۳. ارائه عنوانین جداول با ذکر شماره در بالا و تصاویر، نقشه‌ها، طرح‌ها و نمودارها با ذکر شماره، توضیحات و ذکر منابع در پایین ضروری است. در صورتی که منبع خود نویسنده (گان) است، از ذکر منبع نگارنده (گان) خودداری شود. عکس‌ها، تصاویر و نمودارهای مقاله علاوه بر ذکر منبع، باید در ارتباط مستقیم با محتویات مقاله و اسنادی باشد که توسط نگارنده ارائه گردیده و تصاویر اضافی حذف خواهد شد. تصاویر، نقشه‌ها، طرح‌ها و نمودارها از لحاظ عنوان همه از نوع تصویر هستند و با عنوان تصویر شماره‌گذاری می‌شوند. تمامی جداول، تصاویر و نمودارها باید دارای عنوان و محتوای فارسی و انگلیسی باشند که به صورت جداگانه ارائه می‌شوند.
۱۴. نوشتارها و مقاله‌ها باید تایپ شده با نرم افزار Word در قطع A4 به صورت دو ستونی، کلمات فارسی با فونت ۱۲ بی‌نازنین و کلمات لاتین با فونت ۱۱ Times New Roman باشد.
۱۵. تعداد صفحات مقاله از ۱۶ صفحه A4 و یا حداقل ۷۰۰۰ کلمه بیشتر نباشد.

## نشریه علمی معماری و شهرسازی ایران

### دوره ۱۱، شماره ۲، پاییز و زمستان ۱۳۹۹

صاحب امتیاز: انجمن علمی معماری و شهرسازی ایران

مدیر مسئول: دکتر محسن فیضی

سردبیر: دکتر مصطفی بهزادفر

هیأت تحریریه (به ترتیب حروف الفبا):

دکتر ایرج اعتماصم، استاد دانشکده عمران، معماری و هنر، دانشگاه آزاد اسلامی واحد علوم و تحقیقات

دکتر محمدرضا بمانیان، استاد دانشکده هنر و معماری، دانشگاه تربیت مدرس

دکتر مصطفی بهزادفر، استاد دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه علم و صنعت ایران

دکتر مهدی خاکزند، دانشیار دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه علم و صنعت ایران

دکتر داراب دیبا، استاد دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکزی

دکتر محسن فیضی، استاد دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه علم و صنعت ایران

دکتر یوسف گرجی مهلبانی، استاد دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه بین‌المللی امام خمینی<sup>(\*)</sup>

دکتر اصغر محمد مرادی، استاد دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه علم و صنعت ایران

دکتر حامد مظاہریان، دانشیار دانشکده معماری، پردیس هنرهای زیبا، دانشگاه تهران

دکتر فرهنگ مظفر، دانشیار دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه علم و صنعت ایران

دکتر غلامحسین معماریان، استاد دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه علم و صنعت ایران

دکتر هاشم نژاد، دانشیار دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه علم و صنعت ایران

مدیر تحریریه: دکtor مهدی خاکزند، دانشیار دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه علم و صنعت ایران

ویراستار فارسی: دکtor یوسف گرجی مهلبانی، استاد دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه بین‌المللی امام خمینی<sup>(\*)</sup>

ویراستار انگلیسی: مهندس سعاد صریحی

کارشناس تحریریه: مهندس آناهیتا طبائیان

تیراز: ۵۰ نسخه

قیمت: ۵۰۰۰۰ ریال

صفحه‌بندی و فرمتینگ: الهام منتی محب

چاپ: دانشگاه علم و صنعت ایران

نشانی نشریه: تهران، دانشگاه علم و صنعت ایران، دانشکده معماری و شهرسازی، دفتر انجمن علمی معماری و شهرسازی ایران.

کد پستی: ۱۳۱۱۴-۱۶۸۴۶

تلفن: ۰۲۱-۷۳۲۲۸۲۳۵

دورنگار: ۰۲۱-۷۷۲۴۰۴۶۸

نشانی الکترونیکی: iaau@iust.ac.ir

سایت و سامانه الکترونیکی نشریه انجمن: www.isau.ir

مقالات چاپ شده لزوماً نقطه نظرات نشریه نبوده و مسئولیت مقالات به عهده نویسنده‌گان محترم است.

این شماره با حمایت دانشکده معماری و شهرسازی دانشگاه علم و صنعت ایران به چاپ رسیده است.

این نشریه طبق آیین نامه کمیسیون انجمن‌های علمی وزارت علوم، تحقیقات و فناوری، و مجوز شماره ۳۰۱۱۰۰۳

مدیر کل دفتر سیاستگذاری و برنامه‌ریزی امور پژوهشی از پاییز ۱۳۸۹ علمی - پژوهشی محسوب می‌شود.

## داوران این شماره

## فهرست

### مقالات علمی

۵	ارزیابی رضایتمندی سکونتی در مجموعه مسکن مهر به مثابه راهبردی جهت پیشگیری از انلاف سرمایه ملی (مطالعه موردی: مجتمع دولت مهر شهر کرمانشاه) مسعود زهره، حسین رضایی	پژوهشگر دانشگاه آزاد اسلامی- واحد شیراز
۲۱	طراحی به مثابه حل مستله: مدلی مبتنی بر سوابق طراحی باک آهنگ عزیزی، قاسم مطابقی، ژیلان‌ Paxianی	پژوهشگر دانشگاه تهران
۲۵	تحلیل تأثیر احداث زیرگذر خیابان کریم خان زند شیراز به عنوان پروژه محرك توسعه بر ادراک شهر و ندان از کیفیت‌های محیطی محمد نیک کار، علیرضا صادقی، فاطمه شمس	دانشگاه آزاد اسلامی- واحد شهری
۵۷	بررسی تأثیر فضای نیمه‌باز بیرونی بر کیفیت محیط مسکونی (نمونه موردی: مسکن آپارتمانی بندر بوشهر) اعظم هدایت، پرستو عشرتی، باقر کریمی	دانشگاه آزاد اسلامی- واحد تهران جنوب
۷۷	بررسی تصاویر ذهنی ارزیابانه شهر و ندان در کناره رود کارون (نمونه موردی: حدفاصل پل سفید و پل طبیعت) محمد دیده‌بان، شیرین سردار موری، پریسا انصاری، پرینیان زاده‌مراد	دانشگاه شهید رجایی
۹۳	اولویت‌بندی عوامل مناسب در فرآیند ادراک محیط با استفاده از تکنیک تاپسیس جهت تدوین مدل علت و معلوی معنا مرجان محسن زاده، محمد علی آبادی، جاوید قنبری، سید محمد حسین ذاکری ساز و کار اثرگذاری دالان‌های دید طبیعی شهری در شهر همدان بر میزان سلامت روان شهر و ندان	دانشگاه آزاد اسلامی- واحد اصفهان
۱۱۱	عطیه عسگری، مصطفی بهزادفر، اسدالله نقדי بررسی کیفیت کالبدی - فیزیکی بازارشوهای ارسن امیر بازار تبریز با رویکرد زیبایی شناسی رحمت محمدزاده، الهام کاظمی، لیلا محی	دانشگاه آزاد اسلامی تبریز
۱۲۹	شناسایی و اولویت‌بندی معیارهای اجتماعی و کالبدی مجموعه‌های زیستی ناهمگن مبتنی بر ادراک همسایگان (مورد پژوهش: محله‌ی حسن آباد-زرگنه) مهرنار رمضانپور، علی شرقی، بهرام صالح صدق پور	دانشگاه گیلان
۱۴۳	تبیین مؤلفه‌های محیطی موثر بر حضور مخاطب در پل‌های دوره صفوی اصفهان (نمونه موردی: پل خواجه و پل الله‌وردي خان) غزاله حنایی، بهروز منصوری، داراب دیبا، امیر مسعود دیبا	دانشگاه آزاد اسلامی- واحد نظری
۱۷۳	بررسی به کارگیری تکنیک اوریگامی در افزایش دریافت تابش خورشیدی صفحات فتوولتاییک با استفاده از شبیه‌سازی رایانه‌ای امیر بروزی، مهدی زندیه، شاهین حیدری	دانشگاه آزاد اسلامی- واحد شیراز
۱۸۹	تحلیل مطلوبیت رویکرد خوشای در توسعه شهری دانش‌بنیان اصفهان احمد خلیلی، مصطفی دهقانی بررسی تطبیقی میزان رضایتمندی از دو الگوی خانه‌های ویلایی و مجتمع‌های مسکونی برج (مطالعه موردی: منطقه ۲ شهر اردبیل)	دانشگاه آزاد اسلامی- واحد نجف آباد
۲۰۵	سمیرا سعیدی زارنجی، محمد حسن یزدانی، قاسم زارعی تحلیل ترکیبی خط آسمان پلاک‌ها و جریان طبیعی هوا در دو بلوك شهری تهران (مورد پژوهش: منطقه ولنجک تهران)	دانشگاه آزاد اسلامی- واحد شیراز
۲۲۳	سیده حمیده موسوی، مرجان سادات نعمتی مهر، شهرام دلفانی، محمدرضا حافظی چوگان و نقش جهان؛ واکوی دوباره فرهنگ و هویت معماری ایرانی- اسلامی مولود خسروی	دانشگاه علم و صنعت ایران
۲۴۱		دانشگاه آزاد اسلامی- واحد راهبردی
۲۵۳		دانشگاه آزاد اسلامی- واحد راهبردی

## بررسی کیفیت کالبدی - فیزیکی بازشوهای ارسن امیر بازار تبریز با رویکرد زیبایی شناسی

**An Investigation on Physical Quality of Openings in Amir Arsan Historical Complex of Tabriz Bazar from an Aesthetic Point of View**

رحمت محمدزاده<sup>۱</sup>(نویسنده مسئول)، الهام کاظمی<sup>۲</sup>، لیلا محبی<sup>۳</sup>

تاریخ انتشار آنلاین:  
۱۳۹۹/۱۰/۰۱

تاریخ پذیرش:  
۱۳۹۹/۰۲/۰۴

تاریخ بازنگری:  
۱۳۹۸/۰۹/۱۰

تاریخ ارسال:  
۱۳۹۷/۱۱/۰۳

### چکیده

ارسن امیر یکی از مکان‌های قدیمی بازار تبریز و نشان دهنده هویت آن است. این مکان شامل: سرا امیر، تیمچه امیر شمالی، تیمچه امیر جنوبی، راسته امیر، دالان شرقی، دالان جنوب شرقی و دالان غربی است. بازشوهای این ارسن قدیمی و به دو صورت چوبی و فلزی و به رنگهای مختلف و تنوع کتیبه ساخته شده اند. روش تحقیق در این پژوهش، پیمایشی با بهره گیری از متون و منابع و نیز مصاحبه و پرسشنامه با بکارگیری طیف لیکرت بوده است. این پژوهش دارای دو پرسشنامه براساس مطالعات محقق ساخته است. جامعه آماری مورد مطالعه در هر دو پرسشنامه به صورت تصادفی انتخاب شده اند. تعداد نمونه در پرسشنامه اول از میان کسبه و مردم رهگذر می‌باشد که با استفاده از فرمول کوکران و با ضریب خطای ۵ درصد، برای کسبه، ۳۰ عدد و مردم رهگذر نیز، ۳۰ عدد بوده است و در پرسشنامه دوم نیز به همان ترتیب بین کارشناسان ۲۰ عدد توزیع شده است. در پرسشنامه اول کیفیت کالبدی بازشوها بر اساس سه مولفه: "عملکرد"، "فرم"، "هویت" بررسی شده است. تحلیل داده‌ها با نرم افزار SPSS و برای سنجش توزیع نرمال نمرات متغیرها، از آزمون کولموگروف-اسمیرنوف و برای مقایسه هر یک از سه مولفه در دو گروه مردم رهگذر و کسبه از آزمون آنالیز واریانس یکطرفه استفاده شده است. پرسشنامه دوم که مکان محور بوده، مولفه‌های کیفیت را در دو گروه اصول طراحی و اصول معماری در هفت مکان مورد مقایسه قرار داده است. نتایج حاکی از آن است بازشوها در این ارسن به طور کلی از لحاظ فرم کتیبه ۱۲ گونه و از لحاظ رنگ ۷ گونه هستند. میزان کیفیت بازشوها با توجه به سه مولفه در دو گروه کسبه و رهگذران به ترتیب با میانگین‌های ۶۵ و ۷۱ از امتیاز کل ۱۱۵ ضعیف ارزیابی می‌شود. بنابراین علاوه بر توجه به مولفه‌های با امتیاز کم و ارائه راهکار برای برطرف نمودن آنها، به تقویت پتانسیل‌های موجود از جمله فرم‌های برگرفته از سنت و تاریخ مخصوصاً بعدهای محیطی - مکانی تاکید می‌گردد.

### واژه‌های کلیدی:

بازار، ارسن امیر، بازشو، کیفیت.

لحوظ زیبایی شناسی فرم، هندسه گرایی، اصول طراحی، مقیاس، تزئینات، رنگ و وحدت و ... جای بحث و بررسی بسیار دارد، تا این مجموعه ارزشمند برای آینده‌گان باقی بماند و پژوهشگران بتوانند در گذر زمان، مطالعات خود را بر روی آن ادامه دهند. در سالهای اخیر بازشوها ارسن امیر اکثراً دچار تغییر شده‌اند و به گفته کسبه محل، شکل اولیه خود را به مرور زمان از دست داده‌اند. بدین معنی که اکثر بازشوها ارسن امیر فرم و رنگ اولیه خود را از دست داده‌اند و حتی در تعدادی عملکرد بازشوها نیز تغییر یافته است. به مرور زمان مصالح چهارچوب بازشوها که از چوب جنگلی مرغوب ساخته شده بودند هنگام مرمت یا تعمیر توسط خود کسبه با مصالح فلزی جایگزین شده‌اند. بازشوها اکثراً پیوستگی و تناسب خود را از دست داده‌اند. در بعضی قسمتها بازشوها به صورت جلوامده ساخته شده‌اند که باعث سد معبر و از دست رفتن خوانایی شده‌اند. تزئینات جدید بازشوها اکثراً پیچیده و نامربوط با معماری بازار می‌باشند و ظرافت و سادگی اولیه خود را از دست داده‌اند. اکثر کتبیه‌های بازشوها که به شکل کلیل آذربایجانی مانند از بین رفته‌اند و جز تعداد محدودی باقی نمانده است و این نشان دهنده‌ی تغییر اصالت این مکان ارزشمند می‌باشد. هر کدام از این موارد به مرور زمان اتفاق افتاده است و ادامه این روند باعث ایجاد آسیب جدی و حتی از بین رفتن هویت این مکان خواهد بود.

سوال اصلی که در اینجا مطرح می‌شود این است که بازشوها ارسن امیر بازار تبریز از لحوظ کم و کیف بازشوها چه وضعیتی دارند و چه تغییراتی را پذیرا شده‌اند؟ از نظر کسبه و رهگذران مولفه‌های عملکرد، فرم و هویت در طراحی بازشوها چگونه است؟ اصول طراحی و معماری بازشو در هر کدام از هفت فضا نسبت به هم چگونه است؟ برای حفظ و نگهداری بازشوهای بازار چه تدبیری می‌توان به کار گرفت؟

## ۲- چهارچوب نظری

منتظر از بازشو در این پژوهش سه عنصر "پنجره"، "در" و "در-پنجره" است. گشودگی‌ها برای لوکوبوزیه یکی از مشکلات اصلی در معماری به حساب می‌آمد: "در کل تاریخچه معماری، موضوع بر یک مشکل اساسی وجود دارد که گشودگی میان دیوارهای است". اندازه روزنه‌ها و شکاف یک فضا و یا یک ساختمان، نوع و درجه رابطه آن با محیط پیرامون و نیز میزان تاثیرگذاری محیط اطراف را بر ماه تعیین می‌کند. همچنین نوع این شکاف‌ها، بر رابطه میان درون و بیرون تاثیر عمده می‌گذارد (Groter, 2010, 102). به عقیده اتوبالنو: "برای آن که خانه، در حکم یک زندان برای انسان نباشد باید شکاف‌ها و روزنه‌ها ایجاد گردد تا به این ترتیب به

## ۱- مقدمه

معماری هر سرزمین و هر فرهنگی، از ویژگی‌های خاصی برخوردار است که آن ویژگی‌ها، هویت معماری آن سرزمین را تعریف می‌کنند. عواملی که ویژگی‌های معماری یک سرزمین را حمل می‌کنند، طیف وسیعی از اندامها و عناصر بنا را تشکیل می‌دهند که شامل نحوه سازمان دهی فضایی و استقرار کلیت بنا، تا نحوه به کارگیری عناصر معماری، جزئیات و نحوه به کارگیری مصالح می‌شود. در این میان، عنصر پنجره به دلیل نقشی که در زندگی انسان دارد، بیشترین تاثیر را از ویژگی‌های زندگی می‌گیرد و یکی از عواملی است که سهم نسبتاً بیشتری در انتقال پیام آن ویژگی‌ها به عهده دارد (Parsa, 2011, 77). وظایف و عملکرد پنجره را می‌توان بدین صورت طبقه بندی کرد: ارتباط فضایی، گردش نور، تامین نور، زیبایی نما و جانبخشی به کالبد بنا (Shaterian, 2004, 9-10).

بازارهای ایران دارای ارسن‌های متعدد به معنای انجمن یا تشكیلات خاص (دهخدا، ۱۳۸۱)، و طبق نظر پیرنیا<sup>۱</sup> (۱۳۷۰) ارسن به معنای مجتمع یا مجموعه است. در ارسن بازار اندام‌هایی مانند: راسته، رسته، دالان، سرا، تی و تیمچه حضور دارند. بازار تبریز به عنوان یک بلوک شهری و وسیع ترین سازمان اجتماعی در بین بازارهای ایران، در بافت تاریخی شهر تبریز قرار گرفته و مهمترین رکن این بافت است. این بازار بزرگترین بازار سرپوشیده جهان است و در سال ۱۳۵۴ با شماره ۱۳۴۶ به ثبت رسیده است و دارای ۱۶ راسته، ۱۴ دالان، ۲۲ تیمچه، ۲۵ سرا، ۱۴ مسجد و حدود هشت هزار مغازه است. به همین علت نیاز به حفظ و مرمت آن احساس می‌شود زیرا هویت و تاریخ این مکان در گرو آن است. بازار تبریز دارای ارسن‌های مختلف است و ارسن امیر بعنوان بخش مهمی از بازار تبریز و دارا بودن بزرگترین و کاملترین ارسن از لحوظ جای گیری فضاهای مانند راسته، سرا، دالان و تیمچه و نیز تنوع بازشوها، به محدوده مورد مطالعه اختصاص دارد. در این ارسن تنوع بازشوها زیاد است و تقریباً تمامی فرم بازشوهای بازار در این قسمت وجود دارد. بناهای اطراف سرای امیر عبارت‌اند از: تیمچه امیر جنوبی در ضلع جنوبی، تیمچه امیر شمالی در ضلع شمال غربی و بازار امیر در ضلع غربی سرا. در این مطالعه حیاط امیر به علت بزرگی فضا به چهار بخش حیاط امیر، دالان جنوب شرقی، دالان شرقی و دالان غربی تقسیم شده است. فلسفه بازشوها اعم از در و پنجره و نحوه شکل گیری آنها بسیار گسترده است و بخشی از تاریخ و ارزش‌های زیبایی شناسی بنا به شمار می‌رود. معماری بکار رفته در بازشوها از

فاصله متغیر شخص نسبت به پنجره، و به خصوص از آن رو که غالبا سطح کف اتاق‌ها بالاتر از سطح حیاط بود، در حالتی فراهم می‌شد که پنجره تا کف اتاق امتداد یافته باشد (Soltanzade, 1996, 20-21).

"کیفیت" واژه‌ای است که در تمامی رشته‌های هنری، عملی و صنعتی به شکل شهودی (درون ذهنی) درک و به صورت مستمر در چارچوب گفتمان حوزه‌های مزبور به کار برده می‌شود. با این وجود، تلاش برای درک کامل معنای این واژه تلاشی ساده و آسان نیست. دشواری این امر نه به واسطه معنای شهودی واژه (که به سادگی قابل وصف است) بلکه از سرشت متكثر و چندگانه آن سرچشمه می‌گیرد. کیفیت مفهومی دو وجهی است، یعنی مفهومی است "روشن و واضح"، ولی در عین حال "چند پهلو" مفهومی است "قابل فهم" ولی در عین حال "فار" که به راحتی تن به تعریف شدن نمی‌دهد. به عبارت دیگر هنگامی که این واژه درمورد کیفیتهای ملموس همچنین سختی، نرمی، سرعت و غیره به کارگرفته می‌شود مفهومی روشن و قابل فهم دارد؛ لیکن زمانی که درمورد کیفیتهای غیر ملموسی نظیر زیبایی، شکوه، تأثیرگذار و غیره استفاده می‌شود، به مفهومی فرار و چند پهلو مبدل می‌گردد. گستردگی ابعاد و جوانب هردو حالت مورد اشاره باعث گردیده است که "مفهوم کیفیت" به مفهوم نسبی که واجد معنایی فراتر و متفاوت با معنای بدیهی و معمول آن است، تبدیل شود (Golkar, 2000, 41). کیفیت، چگونگی یک چیز یا پدیده می‌باشد که تاثیر عاطفی و عقلانی خاص بر انسان می‌گذارد. منظور از کیفیت از طرفی خاصیت‌ها و ویژگی‌های اصلی یک چیز است (برای نمونه سکون و دلبازی در یک میدان) و از طرف دیگر کیفیت، کلیت و سیستمی از جزء کیفیت‌هایی است که یک چیز را بوجود آورده‌اند (برای نمونه تناسبات، رنگ و میزان محصوریت در همان میدان). به همین خاطر یکبار با دیدگاهی کل نگرانه، ویژگی‌های اساسی و ماهوی یک چیز را بررسی نمود و بار دیگر از دیدگاه جزء نگرانه تک تک کیفیت‌ها (جزء کیفیت‌ها) را مورد توجه قرار داد. حتی می‌توان از بررسی یک کیفیت (مانند محصوریت) شروع کرده و به تبیین ویژگی‌های آن کیفیت به عنوان منظومه‌ای از کیفیت‌ها رسید. به عنوان مثال محصوریت یک فضا جزو کیفیتی از فضاست که خود حاصل تناسب بین ارتفاع بدن و عرض محوطه می‌باشد (Pakzad, 2016, 106).

واژه "زیباشناسی" (استتیک) ریشه یونانی داشته و به معنای "دریافت" است. هدف زیباشناسی این است که

نحوی، خانه‌ها با محیط خارج و دنیای اطراف ارتباط برقرار سازند." این شکاف‌ها اغلب به شکل در و یا پنجره ساخته می‌شوند تا شرایط جوی و آب و هوایی فضای درون و بیرون از یکدیگر تفکیک گرددند (همان، ۱۰۳). پنجره" در انگلیسی window و ریشه‌ی آن wind می‌باشد. ارتباط دیرینه زبان‌ها در اروپا نشان می‌دهد که کلمه باد منشا اصلی مفهوم لغت پنجره در این زبان هاست. واژه ویندو<sup>۳</sup> در زبان انگلیسی از ریشه واژه وینداگا<sup>۴</sup> به معنای چشم باد است. اندیشمندان، معادلهای پنجره و چشم در لاتین را به معنای سوراخ، شکاف، روزنه، مزغل و راه دسترسی به کار برده اند<sup>۵</sup> (Parsa, 2011, 80).

"در"‌ها در روزگاران کهن معمولاً به صورت مستطیل ساده ساخته می‌شدند تا باز و بسته شدن آنها آسان گردد و برای استوار بودن در برابر زلزله بر بالای آن کلاف چوبی می‌نهاشند که همان نعل درگاه است. چهارچوب درها معمولاً دارای آستانه بلند بود و در پشت لته‌های در کار گذاشته می‌شده و گاهی پاشنه گردها نیز با آن چسبیده و پیوسته بودند. پاشنه گردها گاهی جدا از هم و گاهی یکپارچه در پشت آستانه کوبیده می‌شده است. کلاغپر نیز گاهی به شکل دو ذوزنقه در پشت شاخ چارچوب و اغلب یکپارچه جای داشته است (Pirnia, 2007, 350).

"در-پنجره"‌ها انواعی از پنجره بودند که یا به صورت همزمان کارکرد پنجره و در ورودی داشتند یا حتی اگر به عنوان ورودی مورد استفاده قرار نمی‌گرفتند، از لحاظ اندازه و سایر خصوصیات کالبدی، همانند انواعی از در-پنجره بودند که کارکرد ورودی نیز داشتند. در-پنجره‌ها از لحاظ ویژگی‌های کالبدی تنها تفاوت بارزی که نسبت به درها داشتند، وجود سطحی شفاف در تمام یا قسمتی از سطح در-پنجره بود که نور از آنجا به فضای درون راه می‌یافتد. نور بسیاری از ساده ترین فضاهای معماری، مانند حجره‌های برخی از کاروانسراهای کوچک برون شهری یا اتاق‌های فرعی و خدماتی در خانه‌های کوچک یا در سایر فضاهای معماری، تنها از طریق در-پنجره تامین می‌شد. می‌توان برخی از الگوهای رفتاری مربوط به سکونت، به خصوص نشستن بر روی زمین را در پیدایش، شکل گیری و تداوم کاربرد در-پنجره تا دوران معاصر بسیار موثر دانست زیرا در حالتی که افراد در سطح زمین می‌نشستند، برای آنکه دید کافی به چشم اندازه‌های واقع در جلوی اتاق یا سایر انواع فضاهای بسته داشته باشند، باید از سطحی به بیرون می‌نگریستند که از کف اتاق شروع می‌شد، زیرا خط افق دید در این حالت در ارتفاع تقریباً شصت سانتی متری از کفی قرار داشت که با در نظر گرفتن

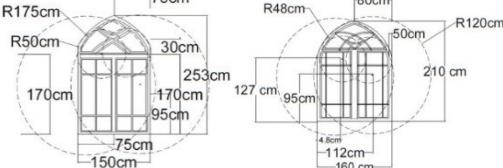
ارسن به معنای مجموعه‌ای بهم پیوسته از فضاهاست و دارای عملکردهای مختلف است. برای مثال اگر ارسن دارای عملکرد بازار باشد، در معماری سنتی و قدیمی، در مسیر اصلی شهر ساخته می‌شده است. بازارهای قدیم دارای مجموعه‌ای از فضاهای مختلف راسته، رسته، سرا، تیمچه، دالان و ... است. در کنار این فضاهای اصلی بازار، معمولاً فضاهای عمومی دیگر مانند مسجد، مدرسه، حمام، آب انبار و ... ساخته می‌شده و با هم تشکیل یک ارسن یا مجموعه را می‌دادند. ارسن می‌تواند دارای عملکرد مسجد باشد مانند مسجد جامع اصفهان که دارای یک حیاط مرکزی، چهار ایوان و دو گنبدخانه است. ارسن می‌تواند دارای عملکرد آرامگاه باشد مانند آرامگاه شیخ صفی اردبیلی که دارای فضاهای گوناگونی مانند حسینیه، مسجد جامع، آب انبار، حمام، حیاط و ... باشد. همچنین ارسن می‌تواند دارای عملکرد بازار باشد مانند بازار لار یزد که دارای چهار راسته است و یا بازار کاشان که دارای فضاهایی مانند مسجد، حمام، تیمچه، کاروانسرا، سرا و مدرسه است و در نهایت بازار تبریز که دارای فضاهای با تنوع زیاد مانند بقعه، مدرسه، میدان، بازارچه، مسجد، سرا، دالان، تیمچه، راسته است.

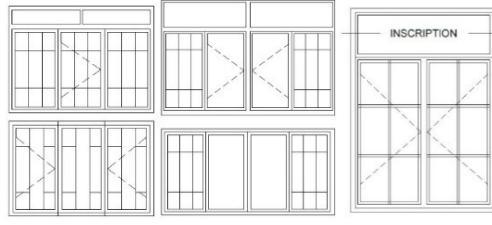
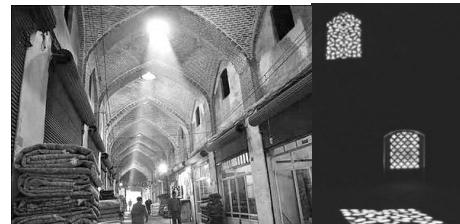
بازشوها معمولاً با توجه به اصول و ضوابطی طراحی می‌شوند. بازشوهای بنایی قدیمی نیز از این امر مستثنی نیستند. مولفه‌های گوناگونی در ضوابط طراحی بازشوها دلالت دارند. مولفه‌هایی مانند اقلیم، زیبایی شناسی، محصوریت، ادراک، خوانایی، مقیاس، وحدت، رنگ، مردم واری، فرم، ارتفاع و ... تعدادی از مهمترین اصول و مبانی در طراحی و معماری بازشوها در جدول ۱ بررسی شده است.

چگونگی محیط اطراف و جایگاه شخص در محیط اطراف را به معنای واقعی درک کند. در معماری مقوله زیباشناسی نقش بسزایی ایفا می‌کند و تمامی عوامل موثر باید نسبت به یکدیگر سنجیده شده تا نتیجه کار مصالحه ای از کل آن باشد و یا به قول رومaldo جیورگلاس: "در واقع قربات زیباشناسی، هم چون قربات‌های اخلاقی و اجتماعی اغلب منجر به یک هماهنگی دقیق می‌گردد" (Groter, 2010, 35). از نظر گوردون کالن "توالی" کلیدی ترین معیار در تجربه زیبایی یک منظر می‌باشد. توالی در اندیشه کالن با مفهوم حرکت ارتباط می‌یابد به طوری که در مقدمه کتاب خود اشاره می‌کند که "هر چند عابر پیاده در داخل شهر با سرعت ثابت حرکت می‌کند، ولی مناظر شهری در دسته ای از آشکارسازی‌ها به چشم می‌خورند. این را ما دید پی در پی می‌نامیم" (Motavali, 2010, 127).

همچنین به گفته گروتر بیننده بایستی در میان فضاهای ساختمان گام نهد و رابطه میان تک تک فضاها را نسبت به یکدیگر مشاهده نماید تا شرایط کلی بنا را درک کند (Groter, 2010, 174). زیبایی شناسی دارای مولفه‌های گوناگونی است که در این پژوهش مناسب با ویژگی‌های بازشوهای بازار تبریز، تعدادی از آنها جهت بررسی انتخاب شده‌اند که عبارتنداز: عملکرد، فرم، هویت، اصول معماری و اصول طراحی. در پژوهش حاضر، بیشتر کیفیت از جنبه کالبدی، ظاهری و فیزیکی بازشوها مانند رنگ، ترئینات، فرم، محصوریت، انعطاف پذیری، خوانایی و وحدت و ... مدنظر است، که این ویژگی‌ها در بازشوهای ارسن بازار بررسی می‌گردند.

Table 1: Principles in the design and architecture of openings

Component	Principles	Picture
Astetics	The distance between a person from the landscape also has a significant impact on his aesthetic perception. The two main and important spaces are: 1. Observation distance from the perspective. 2. His presence in the context of the landscape (Groter, 2004, 97).	
Component	In the combination of three issues, one should always consider: 1. The element itself, 2. Its relation to the field 3. Its relation with other elements.	
Ornament	The decorations in Iranian architecture follow several fundamental principles, the first of which is the timelessness and spontaneity of motifs. That is, the designs used in artistic ornaments do not belong to a particular time period or just used in	

Component	Principles	Picture
Form	a specific place or art. The same is true for openings ornament. The duty of all architectural ornaments is to maintain the outline (Groter, 2010, 230).  Form, the visual content of the architecture is in the first encounter that can express a concept. In fact, the idea of the architect's mind creates unity between form and content. The form expresses personality and symbolic identity of architecture and Architecture without the essence has no specific meaning (Taife, 2015, 79).	
Function	In the appearance of the window, it's known for three things: lighting, visibility and bonding inside and out. In the religious and intruder houses, such as mosques and markets, a larger window is designed for lighting (Parsa, 2011, 78).	
Perception	When the window is not present, the perception of place and time is somewhat difficult and unpredictable. Windows and doors indicate how light enters the space and the shapes that can be seen through its various forms (Makani, 2012).	
Brightness	The lighting conditions of the building are different in different climates such as warm and dry, desert and hot and humid warmth and cold weather. And each in these areas, according to its specific climate, requires special lighting (Nemat Gorgany, 1996, 35).	

می‌شود و با نیم نگاهی به کل، به مقصد طراحی اجزا ختم می‌شود. مزیت تجربه این نگاه آنست که به مرور دانشجویان را، صاحب ذهن جامع نگر می‌نماید. همچنین نوآموزان را در جهت شناخت کلیت قرارگیری عناصر و ارزش‌های زمینه طراحی یاری می‌رساند. آنها درمی‌یابند که لزوماً نمی‌بایست بیشترین مداخلات در زمینه انجام شود تا کار معمار دیده شود، بلکه فضیلت طرح او در این است که بر اساس تشخیص نیازها، سنجیده سخن بگوید و با نگاهی به فهم کل به طراحی و ادراک نقش اجزا بپردازد. وجود چالش برانگیز پنجره‌های دانشکده، توجه به جزئیات، نحوه قرارگیری در زمینه، توجه به چشم‌انداز، تهويه، تناسبات، هندسه، مقاومت در برابر نور غرب، اندازه پنجره، مصالح و تامین نور است که با نگاه جزء کل بین تحلیل شده‌اند.

ولی بیقی و رنجبر (۱۳۹۶) در مقاله "تحلیل تکنولوژی ساختار در پنجره‌های ارسی معماری ایران" به بررسی پنجره‌های ارسی در دو جنبه زیباشناختی و اقلیمی می‌پردازند و روش تحقیق در این مطالعه کتابخانه‌ای و

حق پرست، آصفی و ابی زاده (۱۳۹۸) در مقاله "تأثیر هویت مکان بر حس تعلق به مکان، مطالعه بازار تاریخی تبریز" با روش پیمایشی به بررسی تاثیر مولفه‌های هویت مکان بر حس تعلق مکانی می‌پردازد. مولفه‌ها عبارتنداز شناخت، خوانایی، تناسب محیطی، تعامل اجتماعی، خاطره‌انگیزی و رضایتمندی. نتایج نشان می‌دهد توجه به نقش مولفه‌های هویت مکانی و میزان تاثیرگذاری هر یک بر حس تعلق به مکان و تلاش برای حفظ آنها در بازار تاریخی تبریز ضمن ارتقای کیفیت بازار، موجبات تداوم حیات و ماندگاری این میراث ارزشمند معماری را فراهم می‌آورد.

خاکی قصر و پورمهدی قائم مقامی (۱۳۹۷) در مقاله "تجربه آموزشی طراحی عناصر معماری با نگاه جزء کل بین (طراحی پنجره در تمرینات مقدماتی طراحی معماری)" به بررسی نگاه "جزء کل بین" در تمرین باز- طراحی پنجره سراسری دانشکده معماری و شهرسازی شهید بهشتی با روش پیمایشی و مطالعات کتابخانه‌ای می‌پردازد. یافته‌های تحقیق بیان می‌کند که نگاه "جز کل بین"، از مبدأ طراحی اجزا آغاز

پایدار ریخت شناسی بازار تبریز می‌پردازد و دو مطالعه تحلیلی از فرم شناسی شهر و ساختمان، یکی بر اساس مولفه‌های کوین لینچ و چند عملکردی بودن بازار تبریز و دیگری بر اساس اصول سرمایش، گرمایش، تهویه و نور طبیعی در بازار توسط بازشوها و چگونگی پاسخ دهی آنها به شرایط اقلیمی شمال غرب کشور ارائه می‌کند و نتیجه گیری و پیشنهاد آن احیا بازار با مصالح قدیمی و تکنولوژی نور می‌باشد.

شاطریان (۱۳۸۳) در کتابی تحت عنوان "اصول طراحی ساخت پنجره" به مبانی چون بررسی ساختار تصویری پنجره، نحوه ساخت پنجره از طریق ترسیم الگو، تصاویر سه بعدی از پنجره‌ها، بررسی انواع پنجره، کارکرد و اصول طراحی پنجره و مسائل اقلیمی آن می‌پردازد و انواع پنجره را از لحاظ کیفی با روش توصیفی-تحلیلی بررسی می‌کند.

سلطان‌زاده (۱۳۷۵) در کتابی با عنوان "پنجره‌های قدیمی تهران" به بررسی انواع بازشو و نحوه شکل‌گیری و کارکردهای آن، سپس به معرفی انواع پنجره‌های تهران در قرن حاضر (دوران انتقال)، نوع بندی آنها بر اساس تعداد دهانه، انواع تزئینات به کار رفته در این بازشوها و مقیاس و تناسب می‌پردازد. نتایج نشان می‌دهد در این زمان اکثر بنها بصورت التقاطی ساخته شده‌اند و ترکیبی از تزئینات ایرانی و فرنگی در آنها دیده می‌شود. بسیاری از ترکیبات معماری و تزئینات این دوران امکان غنی شدن و ارتقای کیفی داشتند.

مطالعه حق پرست در بررسی هوتیت در بازار تاریخی تبریز، مقاله خاکی قصر در توجه به جزئیات بازشو، مطالعه ولی بیقی در بررسی زیبایی شناسی فرم، مطالعه آهانی در بررسی نقش نور در معماری سنتی، مقاله پارسا در بازشناسایی مفهوم بازشو، مقاله شویری در مطالعه فرم بازشو، مقاله شاطریان در احیا بازار با مصالح قدیمی و تکنولوژی استفاده از نور و مطالعه سلطان‌زاده در بررسی انواع بازشو با پژوهش حاضر ارتباط دارند. با این تفاوت که این مقاله علاوه بر بررسی تک تک مولفه‌های مقالات قبلی به بررسی چندین مولفه دیگر از ابعاد مختلف در بازشوهای بازار تبریز می‌پردازد.

مشاهده و بررسی نمونه‌های موردی است. ارسی‌ها در این پژوهش برای اولین بار بر اساس فرم ظاهری به چهار بخش و براساس پلان به دو بخش تقسیم می‌شوند. در نهایت به این نتیجه می‌رسد که فرم ظاهری این بازشوها براساس کنترل نور طبیعی خورشید در تابستان و زمستان است و پیشنهاد می‌کند برای درک و فهم جزئیات، مطالعات بیشتری صورت پذیرد.

آهانی (۱۳۹۰) در مقاله تحت عنوان "نور طبیعی در معماری سنتی ایران" به بررسی نقش نور طبیعی در معماری سنتی ایران که به چهار گروه عملکرد آب و هوایی نور، عملکرد روانشناسانه نور، عملکرد زیبایی شناسانه نور و عملکرد سمبولیک و معنوی نور تقسیم می‌شود، به روش بررسی تحلیل کیفی و به صورت کل نگر می‌پردازد. در نهایت این مقاله به این نتیجه می‌رسد که اصول دائمی در معماری سنتی ایران وجود داشته و همچنان مورد استقاده است و یکی از این اصول اصلی تعیین فرم، سایز و مکان قرارگیری بازشوها با توجه به مقدار و کیفیت نور خورشید است که در این قسمت با پژوهش حاضر همسو می‌باشد و پیشنهاد این مقاله لزوم یادگیری اصول طراحی قدیمی توسط معماران معاصر و اجرای این اصول توسط تکنولوژی مدرن است.

پارسا (۱۳۹۰) در مقاله‌ای با عنوان "خاستگاه‌های معماری پنجره: جستاری در مفهوم پنجره در زبان فارسی و فرهنگ ایرانی" به بررسی معانی پنجره و ریشه‌های آن در زبان‌های متفاوت به شیوه توصیفی- تحلیلی می‌پردازد. بررسی معانی پنجره و ریشه این واژه در چند زبان متفاوت نشان می‌دهد که گاهی انتخاب واژه‌ها در ارتباط با شرایط محیطی و شرایط اقلیمی بوده است، ولی کاربرد پنجره‌های مشابه در خانه‌های ایرانی، در اقلیم‌های متفاوت، نشان می‌دهد که شکل و اندازه و تنوع پنجره، برخلاف تصور علمی رایج می‌دهد، بیشتر تحت تاثیر فرهنگ ایرانی و نوع فضاهای خانه قرار داشته است.

شویری و داتا<sup>۱</sup> (۱۳۸۸) در پژوهشی با عنوان "پایداری شهری و ریخت شناسی بازار تبریز" به بررسی مدل توسعه

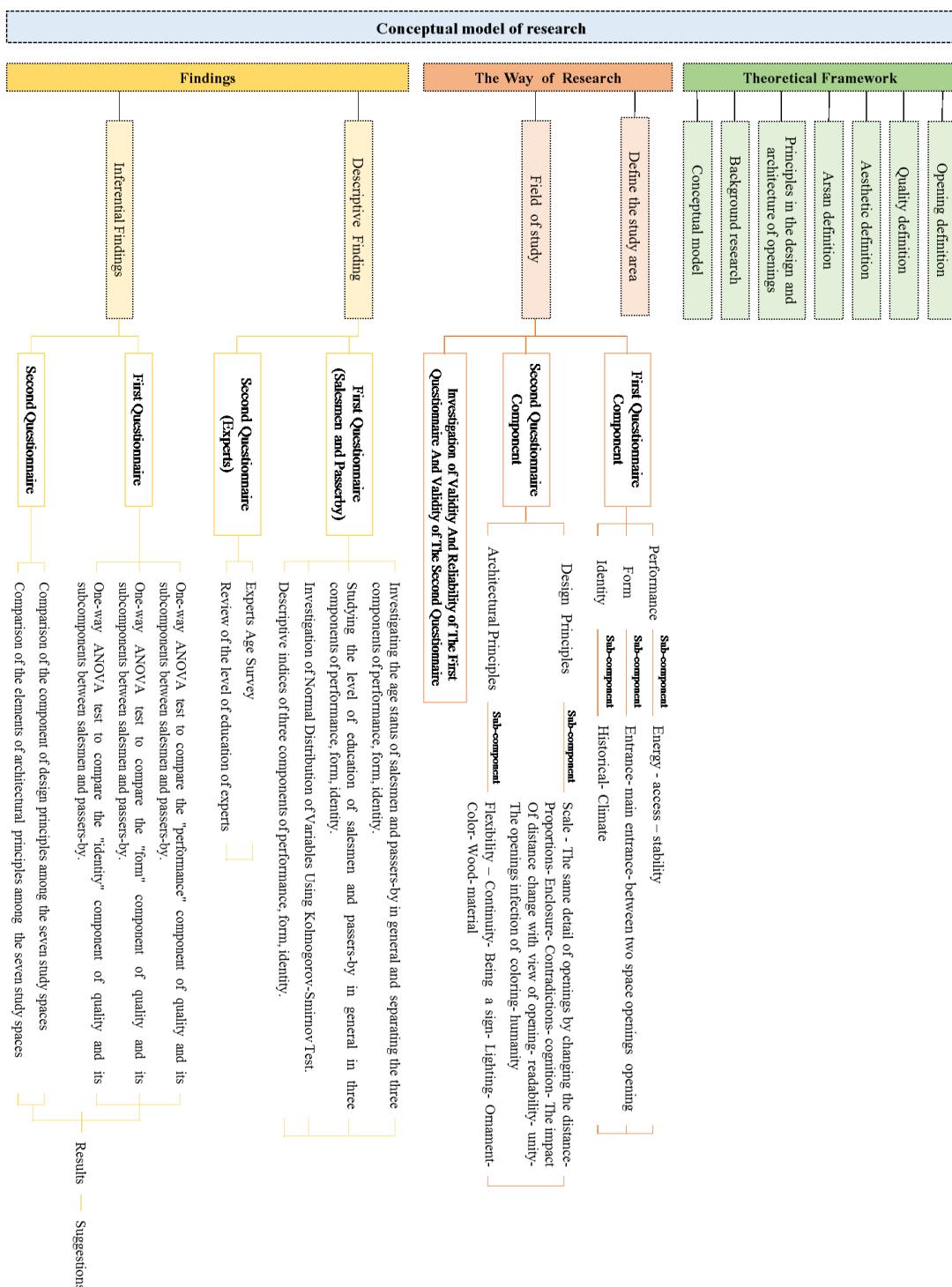


Fig. 1 Conceptual Model

امام خمینی (ره) و از غرب به خیابان فلسطین محدود می‌شود. ورودی‌های اصلی بازار بزرگ تبریز در محدوده‌ای بین راسته کوچه که خانه مشروطه هم در آن واقع شده و میدان دانشسرا قرار دارد. رودخانه مهرانه دو قسمت بازار قدیمی تبریز را از هم جدا می‌کند اما بخش شمالی بازار به دلیل جدا ماندن از کل مجموعه به تدریج اهمیت خود را از دست داده و تخریب شده است. قسمت اعظم مساحت بازار در جنوب مهرانه رود در حد فاصل خیابان‌های دارایی، شهدا و امتداد آن

### ۳- مواد و روش‌ها

تبریز مرکز استان آذربایجان شرقی است که در موقعیت ۳۸ درجه و ۸ دقیقه عرض شمالی و ۴۶ درجه و ۱۵ دقیقه طول شرقی قرار گرفته است. بر اساس اطلاعات ایستگاه سینوپتیک شهر تبریز، طی یک دوره ۲۱ ساله (۱۹۸۵-۲۰۰۵)، معدل سالیانه دما ۱۲,۹۸ درجه سانتی گراد می‌باشد. (URL1).

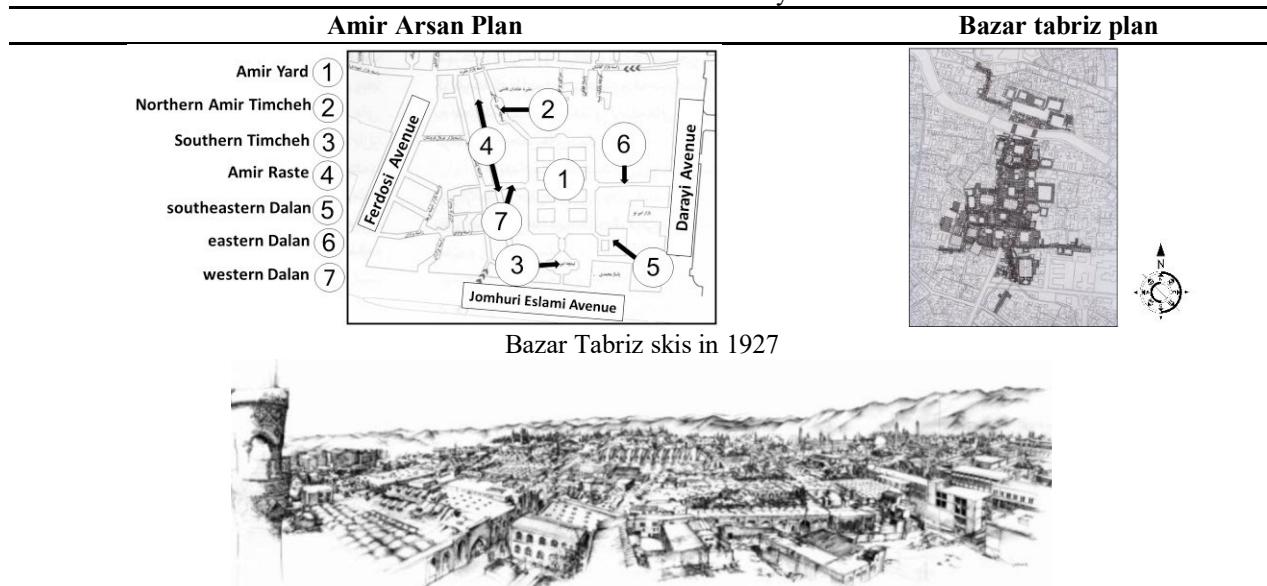
محدوده بازار تبریز از شمال به خیابان شمس تبریزی، از شرق به خیابان‌های ثقہ‌الاسلام و خاقانی، از جنوب به خیابان

حجره) است که ۱۷۹۱ واحد آن با طاق آجری، ۱۵۱۴ واحد آن چوبی و ۱۳۷۷ واحد آن با آجر و آهن و ۵ طاق بتی شمارش شده است (Brumand, 1993, 5).

ارسن امیر بعنوان بخش مهمی از بازار تبریز و دارا بودن بزرگترین و کامل‌ترین ارسن از لحاظ جای گیری فضاهای مانند راسته، سرا، دالان و تیمچه است و تقریباً در جنوب شرقی بازار تبریز قرار دارد. این ارسن دارای حیاطی به مساحت حدود ۳۳۵۰ مترمربع است و فضاهای دیگر مانند تیمچه‌ها و سراهای دالان‌ها در اطراف آن قرار دارند و در کل شامل ۷ فضا به نام‌های: حیاط امیر، تیمچه شمالی، تیمچه جنوبی، راسته امیر، دالان جنوب شرقی، دالان شرقی، دالان غربی است (جدول ۲).

در راسته کوچه قرار گرفته است. احداث خیابان دارایی قسمت کوچکی از بازار را از کل مجموعه جنوبی جدا کرده است. بازار تبریز به مثابه بزرگترین مجموعه آجری جهان، با وسعتی حدود سی هکتار و طولی معادل پنج و نیم کیلومتر راسته، در فاصله سال‌های ۱۲۵۵ تا ۱۲۷۵ ساخته شده و مجموعه‌ای بی‌نظیر از تمام تکنیک‌های سازه طاقی در آن به کار گرفته شده است (Parsayi, 2009, 55). بازار تبریز از نوع بازارهای مجتمع یا توده‌ای است که کلیه عناصر در یک مکان قرار دارند (Shafagi, 2006, 73). تقاطع راسته‌ها در سه راهی‌ها و چهارراهی‌ها را طاق‌های گنبدی پوشانده است که بزرگترین گنبد بازار گنبد امیر و زیباترین قسمت آن تیمچه مظفریه است. مجموعاً بازار متشكل از ۴۷۱۵ واحد اقتصادی (دکان و

Table 2: Location of case study



غازه‌ها، بنای سلیقه مالک، چهارچوب‌ها به رنگ سفید درآمده که این تفاوت رنگ، از نمونه‌های استثنایی ناهمانگی بصری در این تیمچه است. چهارچوب برخی از حجره‌ها چوبی و برخی دیگر آهنی و آلومینیومی است و بین آن‌ها همانگی وجود ندارد. اشکال گاہ‌قوس دار و گاه تخت چهارچوب‌ها نیز به این ناهمانگی دامن می‌زنند.

- **تیمچه امیر جنوبی:** این بنا طرحی هشت ضلعی با حجره‌های دو طبقه و پاطاق‌های مقرنس و کاربندی‌های زیبا دارد. این گنبد نورگیر مرکزی ندارد و در بدنه آن، چهار روزنه نسبتاً بزرگ تعبیه شده که به تأمین روشنایی فضای زیرین کمک شایانی می‌کند. مشابه این نورگیر در بدنه نیم گنبدی‌های جانی گنبد اصلی نیز وجود دارد. در فضای جانی مشرف به ورودی خیابان جمهوری یعنی در جنوب فضای میانی تیمچه، به منظور بهره گیری از تابش نور از سمت جنوب، حجره‌ها یک

- **حیاط (سرای) امیر:** نقشه این سرا، به صورت متقاضن و دارای دو محور شمالی-جنوبی و شرقی-غربی است. دور تادور سرا را حجره‌ها در دو طبقه احاطه کرده‌اند. چهارچوب در و پنجره‌ی بیشتر حجره‌ها از نوع طاق چوبی و آهنی است و چهارچوب تخت به ندرت به چشم می‌خورد. گره‌کاری و شبکه بندی موجود در چهارچوب‌ها از زیبایی‌های شایان توجه این سراست. بعضی از حجره‌داران و مالکان، چهارچوب حجره را به رنگ سفید درآورده‌اند. چهارچوب‌های چوبی نیز به رنگ طبیعی قهوه‌ای روشن یا تیره جلوه‌گردند.

- **تیمچه امیر شمالی:** تیمچه امیر شمالی در طرف جنوبی بازار تبریز قرار دارد. چهارچوب در و پنجره‌های دالان این تیمچه، چوبی قوس دار بوده و در همه آن‌ها همانگی بین چهارچوب و قوس کلیل بالای آن به زیبایی رعایت شده است. بیشتر چهارچوب‌ها به رنگ طبیعی قهوه‌ای است، اما در برخی

که بازشوهای آن همه به صورت ساده و کتیبه مستطیل شکل هستند و اکثر کاربری‌های آن صراف هستند.

- **دalan شرقی:** این قسمت حدود سه متر عرض، هشت و نیم متر طول و تقریباً سه متر و بیست سانتی‌متر ارتفاع داشته و حجره‌ای در بالای آن قرار دارد. در انتهای مسیر dalan، یک در چوبی دو لنگه، ارتباط با فضای بیرونی را برقرار می‌سازد. در ضلع شمالی dalan، dalan عریضی به عمق تقریبی سی متر با سقف آجری واقع شده است و بالای طاق‌های آن نورگیرهای کوچکی وجود دارد. حجره‌های این قسمت یک طبقه هستند و بازشوهای آنها ۱۶ بازشو چوبی مانند یکدیگر به رنگ قهوه‌ای تیره می‌باشند.

- **دalan غربی:** چند طاق ورودی این ایوان، چهار حجره (دو حجره در طبقه اول و دو حجره در طبقه دوم) پنجره‌هایی رو به سرا دارند. پنجره‌ها دارای چهارچوب بوده و خراطی و گره‌بندی‌های مشبک زیبایی با نقش هندسی و اسلامی بر روی چهارچوبها به چشم می‌خورد (جدول ۳). (جدول ۳)

طبقه اند. بازشوهای طبقه اول این تیمچه همگی تغییر کرده و جدید بوده اما بازشوهای طبقه بالا قدیمی هستند که البته در آنها نیز تغییراتی به چشم می‌خورد.

- **راسته بازار امیر:** این راسته در بدنه شرقی، از جنوب به شمال، به ترتیب با تیمچه امیر جنوبی سرای امیر و تیمچه امیر شمالی و در بدنه غربی، با راسته پشت بازار امیر همسایگی دارد. بالای هر یک از طاق‌ها یک هورنو به منظور تأمین روشنایی و تهییه هوای راسته تعییه کرده‌اند. مغازه‌ها چهارچوب ثابتی نداشته و تنها یک در کرکره‌ای بالارو، در هنگام بسته بودن مغازه، ارتباط آن را با فضای راسته می‌نمایاند.

- **دalan جنوب شرقی:** از قسمت جنوب شرقی سرا (حیاط) وارد dalan جنوب شرقی گردیده و در ورودی این بخش به دو قسمت تقسیم می‌شود. از راهروی سمت راست به صورت مارپیچ و از راهروی سمت چپ بصورت مستقیم وارد فضای مربع شکل می‌شود. در دو راهروی ورودی در طول گذر مغازه‌های یک طبقه وجود دارد. در داخل فضای مربع شکل در چهار ضلع به صورت دو طبقه مغازه‌هایی وجود دارد

Table 3: Some of the main features of Arsan Amir

	Space	User	Area	Plan	Picture
1	Amir Yard	Dealer-Manufacturing-Workshop-warehouse.	3350 m <sup>2</sup> Approximate dimensions 70*50)(With North-South stretch		
2	North Timche	Dealer-Manufacturing-Workshop-warehouse.	245m <sup>2</sup>		
3	South Timche	Dealer-Manufacturing-Workshop-warehouse.	235m <sup>2</sup>		
4	Amir Raste	Gold and jewelry sales center	Approximately 420 m <sup>2</sup>		

5	Southeast Corridor	Dealer-Manufacturing-Workshop	-
6	Eastern Corridor	Dealer	25.5 m <sup>2</sup>
7	Western Corridor	Dealer-Manufacturing-Workshop	-



گونه ۶ نوع خاصی از کتیبه بازشو می‌باشد که دارای طرح‌های هشت ضلعی است و ۱۱,۶٪ بازشوهای حیاط امیر را تشکیل داده‌اند. گونه ۷ بازشوهایی هستند که کتیبه‌های آنها به صورت دو طبقه است و به تعداد محدود و مشخص در حیاط امیر، تیمچه امیر شمالی و تیمچه امیرجنوبی وجود دارد. گونه ۸ و گونه ۹ دارای کتیبه‌های مستطیل شکل هستند که از نظر شکل ظاهری با هم متفاوت هستند. شایان ذکر است که ۱۰۰٪ بازشوهای دالان جنوب شرقی از نوع بازشوهای با کتیبه گونه ۹ می‌باشند. کتیبه گونه ۱۰ بصورت نیم بیضی با طرح خاص است که تنها ۳ عدد و در تیمچه شمالی قرار دارند. کتیبه گونه ۱۱ دارای طاق با نوک تیز می‌باشد که در نوع خود بوده و در هیچ‌کدام از گونه بندی‌های فوق نمی‌گنجد و تنها ۳ عدد در حیاط امیر قرار دارند. کتیبه گونه ۱۲ به صورتی است که کتیبه در چهارچوب بازشو ادغام شده است و مرز مشخصی بین بدن بازشو و کتیبه وجود ندارد و فقط یک عدد در دالان غربی وجود دارد. بازشوهای جدید که دارای ویترین‌های جلو آمده هستند در این گونه‌بندی لحاظ نشده‌اند (جدول ۴).

برای راحتی تجسم، بازشوهای ارسن امیر از لحاظ فرم کتیبه‌ی بازشوهای که تقریباً تنوع کمتری نسبت به اجزای دیگر بازشوهای دارند و در مرور زمان تغییرات کمتری روی آنها صورت یافته است، گونه بندی شده‌اند. بر اساس این گونه بندی بازشوهای به ۱۲ گونه تقسیم بندی شده‌اند. گونه ۱ قدیمی‌ترین پنجره موجود در ارسن امیر و به صورت کشویی است و دارای طاق کلیل آذربایجانی است که فقط در تیمچه امیر شمالی وجود دارد. کتیبه گونه ۲ از نوع طاق کلیل آذربایجانی است که از این نوع طاق در تعداد زیادی از پنجره‌ها استفاده شده ولی بعد از تخریب، در بازسازی از آنها استفاده نشده ولی رد آن بر جای مانده است، گونه ۳ که دارای کتیبه‌ای بسیار ساده است که در اکثر فضاهای به تعداد زیاد وجود دارد. گونه ۴ که تقریباً بازشوهای آن شبیه ارسنی است در حیاط امیر، تیمچه امیر شمالی و دالان غربی وجود دارد. گونه ۵، بازشوهای با کتیبه مشبک هستند که کل کتیبه‌های بازشوهای دالان شرقی از این نوع می‌باشند، در فضاهای دیگر مانند حیاط امیر، تیمچه امیرجنوبی، دالان غربی نیز این گونه بازشو وجود دارد.

Table 4: Categorization of Amirs Arsan openings by inscription

Categorization	Picture	Picture Depicted	Number	Percent	Used Spaces
<b>Category 1</b>			0	0	Amir yard
			5	0.8	North Timche
			0	0	South timche
			0	0	Amir raste
			0	0	Southeast corridor
			0	0	Eastern corridor
			0	0	Western corridor
			10	7.3%	Amir yard
			14	6.3%	North Timche
<b>Category 2</b>			0	0	South timche
			0	0	Amir raste
			0	0	Southeast corridor
			0	0	Eastern corridor
			0	0	Western corridor
			53	38.7%	Amir yard
			19	30.1%	North Timche
			31	82.2%	South timche
			0	0	Amir raste
<b>Category 3</b>			0	0	Southeast corridor
			0	0	Eastern corridor
			0	0	Western corridor
			6	42.8%	Amir yard
			6	4.3%	North Timche
			3	4.7%	South timche
			0	0	Amir raste
			0	0	Southeast corridor
			0	0	Eastern corridor
<b>Category 4</b>			0	0	Western corridor
			2	14.2%	Amir yard
			17	12.4%	North Timche
			0	0	South timche
			2	4.4%	Amir raste
			0	0	Southeast corridor
			0	0	Eastern corridor
			18	100%	Western corridor
			1	7.1%	Amir yard
<b>Category 5</b>			16	11.6%	North Timche
			0	0	South timche
			0	0	Amir raste
			0	0	Southeast corridor
			0	0	Eastern corridor
			0	0	Western corridor
			0	0	Amir yard
			0	0	North Timche
			0	0	South timche
<b>Category 6</b>			0	0	Amir raste
			0	0	Southeast corridor
			0	0	Eastern corridor
			0	0	Western corridor
			0	0	Amir yard
			0	0	North Timche
			0	0	South timche
			0	0	Amir raste
			0	0	Southeast corridor
<b>Category 7</b>			0	0	Eastern corridor
			0	0	Western corridor
			3	2.1%	Amir yard
			2	3.1%	North Timche
			6	13.3%	South timche
			0	0	Amir raste
			0	0	Southeast corridor
			0	0	Eastern corridor
			0	0	Western corridor
<b>Category 8</b>			30	21.8%	Amir yard
			5	7.9%	North Timche
			6	13.3%	South timche
			0	0	Amir raste
			0	0	Southeast corridor
			0	0	Eastern corridor
			0	0	Western corridor
			0	0	Amir yard
			0	0	North Timche
<b>Category 9</b>			0	0	South timche
			0	0	Amir raste
			0	0	Southeast corridor
			0	0	Eastern corridor
			0	0	Western corridor
			0	0	Amir yard
			22	34.9%	North Timche
			0	0	South timche
			0	0	Amir raste

<b>Category 10</b>			40	100%	Southeast corridor
			0	0	Eastern corridor
			4	28.5%	Western corridor
			0	0	Amir yard
			3	4.7%	North Timche
			0	0	South timche
			0	0	Amir raste
			0	0	Southeast corridor
			0	0	Eastern corridor
			0	0	Western corridor
<b>Category 11</b>			2	1.4%	Amir yard
			0	0	North Timche
			0	0	South timche
			0	0	Amir raste
			0	0	Southeast corridor
			0	0	Eastern corridor
			0	0	Western corridor
			0	0	Amir yard
			0	0	North Timche
			0	0	South timche
<b>Category 12</b>			0	0	Amir raste
			0	0	Southeast corridor
			0	0	Eastern corridor
			0	0	Western corridor
			0	0	Amir yard
			0	0	North Timche
			0	0	South timche
			0	0	Amir raste
			0	0	Southeast corridor
			1	7.1%	Eastern corridor
					Western corridor

و رنگ کرمی نیز فقط در حیاط امیر ۲,۱٪ و تیمچه امیر جنوبی ۲۲,۳٪ وجود دارند. دو بازشوی کشوبی قدیمی که در تیمچه امیر شمالی قرار دارند و سبز رنگ هستند در طول زمان دستخوش تغییر نشده و از اولین بازشوهای ساخته شده در ارسن امیر هستند و این نشان دهنده ای این مطلب است که در گذشته بیشتر از رنگ سبز در بازشوها استفاده شده است. ۶ رنگ فوق تقریباً از رنگ‌های قدیمی هستند ولی رنگ گونه ۷ که به رنگ خودی و متمایل به زرد است در بازشوها جدید استفاده شده و متسافنه بیشتر بازشوها به این رنگ تغییر کرده‌اند به گونه‌ای که تعداد این رنگ، از ۶ رنگ قدیمی بیشتر است (جدول ۵).

از لحاظ رنگی بازشوها مکان مورد مطالعه ۷ نوع می‌باشند. قبل از اینکه بازشوها اکثراً به دلیل قرار گرفتن در اقلیم کوهستانی رنگ تیره بوده است ولی با گذر زمان به دلیل زمستانهای نه چندان سرد رنگ بازشوها در هنگام مرمت و بازسازی تغییر کرده و از رنگ روشن استفاده شده است. با توجه به این مطلب، رنگ سفید بیشتر در بازشوها حیاط امیر استفاده شده است زیرا در فضای باز قرار دارند، در واقع ۴۷,۴٪ بازشوها حیاط امیر سفید رنگ هستند. بیشتر بازشوها در هر هفت فضا قهوه‌ای کم رنگ و یا پر رنگ هستند و رنگ غالب رنگ قهوه‌ای کم رنگ است. رنگ آبی به صورت محدود در حیاط امیر ۱,۲٪ و تیمچه امیر شمالی ۷,۹٪ است.

Table 5: Categorization of Arsen Amir openings according of the color of the frame

	Type1: white	Type2: light brown	Type3: Bold brown	Type4: blue	Type5: Beige	Type6: green	Type7: new
	C8cccf	74513b	775a56	6e899a	E8d2c4	47574a	B77b25
N	N	P	N	P	N	P	N
Amir Yard	65	47.4%	48	35%	17	12.4%	3
North Timche	22	34.9%	6	9.5%	21	33.3%	5
South Timche	0	0.0%	16	35.5%	10	22.2%	0
Amir Raste	0	0.0%	0	0.0%	0	0.0%	0
Southeast Corridor	8	16.3%	22	44.8%	19	38.7%	0
Eastern Corridor	0	0.0%	18	100%	0	0.0%	0
Western Corridor	6	42.8%	3	21.4%	5	35.7%	0

Table 6: Specifications of Arsan Amir's openings, separated by seven spaces

Western corridor	Eastern corridor	Southeast corridor	Amir raste	South timche	North timche	Amir yard	Name of the stairs	Number of opening	Number of each type (according to table of 5)						
									Up stairs	Down stairs	Up stairs	Down stairs	Up stairs	Down stairs	Up stairs
9	-	19	-	25	35	71	Up stairs	1	1	2	3	4	5	6	7
5	18	30	118	20	28	66	Down stairs	1	2	3	4	5	6	7	8
6	-	0	0	0	5	0	Up stairs	1	2	3	4	5	6	7	8
2	-	0	0	0	14	10	Down stairs	2	3	6	5	3	2	1	0
1	18	0	0	31	19	53	Up stairs	3	2	0	17	16	17	18	19
4	-	-	-	0	0	0	Down stairs	4	3	2	1	0	0	0	0
1	-	-	-	0	0	0	Up stairs	5	4	3	2	1	0	0	0
200	-	265	49	0	0	22	Down stairs	6	5	4	3	2	1	0	0
243-333	77-465	15-248	252	277-315	266-333	98-277	Up stairs	7	6	5	4	3	2	1	0
-	-	0-10	0	0	0	0	Down stairs	8	7	6	5	4	3	2	1
4	0	49	118	5	26	27	Hollow door	9	8	7	6	5	4	3	2
10	18	-	-	30	37	110	arch	10	9	8	7	6	5	4	3
0	0	0	0	0	0	0	Up stairs	11	10	9	8	7	6	5	4
0	0	0	0	0	0	0	Down stairs	12	11	10	9	8	7	6	5
13	18	40	Without inscription	33	59	126	simple	13	12	11	10	9	8	7	6
1	0	0	0	2	4	11	Complex	14	13	12	11	10	9	8	7

محتوایی است که برای تعیین آن از قضاوت متخصصان در این باره که سوال های آزمون تا چه اندازه معرف محتوا و هدف های پژوهش هستند، استفاده شده است. برای بررسی روایی محتوایی پرسشنامه از شاخص لاوش استفاده شده است. ابتدا ۲۵ پرسشنامه بین متخصصان (استادی مربوطه) توزیع شده و از آنها درخواست شد تا هر آیتم را براساس طیف سه قسمتی "ضروری است"، "مفید است ولی ضرورتی ندارد" و "ضرورتی ندارد" بررسی نمایند. بر اساس تعداد پاسخ دهنده حداقل مقدار روایی هر سوال باید ۳۷٪ باشد که سوالاتی که دارای روایی لازم بودند (۳۰ سوال) حفظ و بقیه (۵ سوال) حذف شدند. پایایی پرسشنامه از طریق آلفای کرونباخ ۰,۸۴، محاسبه شده است که نشان دهنده این مطلب است که پرسشنامه از پایایی قابل قبولی برخوردار است. همچنین تحلیل داده ها و یافته های ناشی از مطالعات به روش تحلیلی SPSS و آزمون های مورد نظر صورت می گیرد، برای بررسی نرم افزار SPSS توزیع نمرات متغیرها از آزمون کولموگروف-اسمیرنوف استفاده شده است.

این پژوهش از نوع مطالعه پیمایشی است و مبانی نظری پژوهش با مطالعه متون، کتب و استناد قدیمی شکل گرفته است. مطالعه میدانی به صورت عکاسی از بازشوهای طبقه اول و دوم فضاهای و تدوین پرسشنامه می باشد. دو نوع پرسشنامه محقق ساخته بر اساس مولفه های کیفیت طراحی شده است. پرسشنامه اول بر اساس سه مولفه عملکرد، فرم و هویت طراحی شده و در این پرسشنامه هفت فضای ارسن امیر از جمله: حیاط امیر، تیمچه امیر شمالی، تیمچه امیر جنوبی، راسته امیر، دالان شرقی، دالان جنوب شرقی و دالان غربی در نظر گرفته شده و مولفه ها با استفاده از طیف لیکرت از یک تا پنج به ترتیب بصورت خیلی کم، کم، متوسط، زیاد و خیلی زیاد امتیاز داده شده اند و به تعداد ۶۰ عدد میان کسبه ۳۰ عدد و مردم رهگذر (۳۰ عدد) توزیع شده است. ارسن امیر در کل دارای ۴۴۴ مغازه است که ۳۰ نفر کسبه به صورت تصادفی از بین آنها و ۳۰ نفر نیز از مردم رهگذر بر اساس تعداد رجوع کننده به صورت تصادفی، برای پر کردن پرسشنامه انتخاب شده اند. روایی مورد اندازه گیری روایی

چوب استفاده شده در بدنه بازشو است. برای بررسی روایی محتوایی این پرسشنامه نیز، ۲۵ پرسشنامه بین متخصصان (استادی مربوطه) توزیع شده و از آنها درخواست شد تا هر آیتم را براساس طیف سه قسمتی "ضروری است"، "مفید است" و "ضروری ندارد" و "ضرورتی ندارد" بررسی نمایند. بر اساس تعداد پاسخ دهنده حداقل مقدار روایی هر سوال باید ۰,۳۷ باشد که سوالاتی که دارای روایی لازم بودند (۱۹ سوال) حفظ و بقیه (۶ سوال) حذف شدند و به تعداد ۲۰ عدد بین کارشناسانی (استادی و دانشجویان رشته معماری) که با محل مورد مطالعه آشنا بودند، توزیع شده است. پایابی پرسشنامه از طریق آلفای کرونباخ بصورت دستی، ۰,۹۳ محاسبه شده است که نشان دهنده این مطلب است که پرسشنامه از پایابی قابل قبولی برخوردار است. پرسشنامه مکان محور است و هر کدام از زیرمولفه‌های دو اصول طراحی و معماری در هفت فضای ذکر شده با استفاده از طیف لیکرت ۵ نمره‌ای و جمع امتیازها با هم مقایسه شده و به صورت نمودار ارائه شده است که نشان دهنده کیفیت متوسط آنها از نظر کارشناسان می‌باشد. مولفه‌های هر دو پرسشنامه در جدول ۷ بیان شده است.

سپس شاخص‌های توصیفی سه مولفه عملکرد، فرم و هویت مانند میانگین، میانه، انحراف معیار بدست آمده اند. همچنین میزان تحصیلات و سن کسبه و مردم رهگذر نیز به صورت نمودار ارائه شده است. برای مقایسه هر کدام از سه مولفه بین دو گروه کسبه و مردم رهگذر به طور جداگانه، آزمون آنالیز واریانس یکطرفه بکار رفته است. در نهایت کیفیت بازشوهای ارسن امیر به صورت امتیاز عددی برای هر کدام از دو گروه کسبه و مردم رهگذر ارائه شده است که نشان دهنده کیفیت ضعیف آن‌ها می‌باشد.

در پرسشنامه بعدی مولفه‌های کیفیت که متناسب با بازشوهای ارسن امیر طراحی گردیده‌اند در دو زیرگروه اصول طراحی با ۱۱ مولفه و اصول معماری با ۷ مولفه، قرار گرفته اند. اصول طراحی شامل مولفه‌های مقیاس، یکی بودن جزئیات بازشوها با تغییر فاصله، تناسبات بازشوهای، محصوریت، تباینات، ادراک، تاثیر تغییر فاصله در دید از بازشو، خوانایی، وضعیت وحدت بازشوهای خاصیت دعوت کنندگی بازشوهای ورودی و مردم واری است. اصول معماری شامل انعطاف پذیری یا تغییرپذیری، وضعیت پیوستگی بازشوهای، وضعیت نشانه بودن بازشوهای، روشنایی، فرم، تزئینات، رنگ و جنس

Table 7: Aesthetic component and sub-component of two questionnaires

	<b>Component</b>	<b>sub-component</b>	<b>Respondents</b>
<b>First Questionnaire</b>	Performance	Energy - Access - Stability	Passers-by-Salesmen
	Form	Entrance- Main Entrance- Between two space openings opening	
	Identity	Historical- Climate	
<b>Second Questionnaire</b>	Design Principles	scale - The same detail of openings by changing the distance- Proportions- Enclosure- Contradictions- cognition- The impact Of distance change with view of opening-readability- unity- The openings infection of callering- humanity	Experts
	Architectural Principles	Flexibility – Continuity- Being a sign- ornament- color- Wood- material	

۱۶,۶۶٪ رهگذران دیپلم، ۴۳,۳۳٪ رهگذران لیسانس و ۱۶,۶۶٪ رهگذران بالای لیسانس، هستند.

به تفکیک مولفه‌ها، در بررسی مولفه "عملکرد" کیفیت بازشوهای ۳۱٪ کسبه از لحاظ سنی در بازه ۲۰-۲۹، ۳۳٪ در بازه ۳۹-۴۶ در بازه ۴۰-۴۹ و از لحاظ میزان تحصیلات ۴۴٪ کسبه دیپلم و ۵۶٪ کسبه لیسانس می‌باشند. ۲۸٪ مردم رهگذر از لحاظ سنی در بازه ۲۰-۲۹، ۲۸٪ در بازه ۳۰-۳۹، ۲۳٪ در بازه ۴۰-۴۹ و ۲۱٪ در بازه ۵۰-۵۹ و از لحاظ میزان تحصیلات، ۲۴٪ سیکل، ۲۶٪ زیر دیپلم، ۱۴٪ دیپلم، ۲۰٪ لیسانس و ۱۶٪ بالای لیسانس می‌باشند. در بررسی مولفه

#### - ۴- یافته‌ها

##### - ۴-۱- یافته‌های توصیفی

در پرسشنامه اول، ۴۶,۶۶٪ کسبه سن ۲۰-۲۹، ۲۶,۶۶٪ کسبه سن ۳۰-۳۹، ۱۳,۳۳٪ کسبه سن ۴۰-۴۹، ۶,۶۶٪ کسبه سن بیشتر از ۶۰ سال دارند. ۱۳,۳۳٪ مردم رهگذر سن ۲۹-۳۰، ۴۶,۶۶٪ مردم رهگذر سن ۲۰-۲۹ رهگذر سن ۴۰-۴۹، ۱۳,۳۳٪ مردم رهگذر سن ۵۰-۵۹ و ۳,۳۳٪ مردم رهگذر سن بیشتر از ۶۰ دارند. از نظر میزان تحصیلات، ۶۶,۶۶٪ کسبه دیپلم و ۳۳,۳۳٪ کسبه لیسانس هستند. ۳,۳۳٪ رهگذران سیکل، ۱۳,۳۳٪ رهگذران زیردیپلم،

لیسانس میباشند. ۲۱٪ مردم رهگذر از لحاظ سنی در بازه ۲۰-۲۹، ۲۰٪ در بازه ۳۹-۳۰ و ۱۳٪ در بازه ۴۹-۴۰ اند. ۱۱٪ در بازه ۵۹-۵۰ و ۳۵٪ بالای ۶۰ سال و از لحاظ میزان تحصیلات، ۱۱٪ سیکل، ۲۳٪ زیردیپلم، ۲۲٪ دیپلم، ۲۳٪ لیسانس و ۲۵٪ بالای لیسانس میباشند. برای بررسی نرمال بودن توزیع نمرات متغیرها در پرسشنامه اول از آزمون کولموگروف- اسمیرنوف استفاده شده است. با توجه به سطوح معنی داری به دست آمده نتیجه گرفته می شود که تمام متغیرها دارای توزیع نرمال میباشند (سطح معنی داری بزرگتر از ۰/۰۵) (جدول ۸).

"فرم" کیفیت بازشوها، ۲۹٪ کسبه از لحاظ سنی در بازه ۲۰-۲۹، ۳۴٪ در بازه ۳۹-۴۰ و ۳۷٪ در بازه ۴۹-۴۰ و نیز از لحاظ میزان تحصیلات ۵۲٪ دیپلم و ۴۸٪ لیسانس میباشند. ۲۸٪ مردم رهگذر از لحاظ سنی در بازه ۲۰-۲۹، ۲۴٪ در بازه ۳۰-۳۹، ۲۳٪ در بازه ۴۹-۴۰ و ۲۵٪ در بازه ۵۹-۵۰ و از لحاظ میزان تحصیلات، ۲۵٪ زیردیپلم، ۲۴٪ دیپلم، ۲۷٪ لیسانس و ۲۴٪ بالای لیسانس هستند.

در بررسی مولفه "هویت" کیفیت بازشوها، ۳۰٪ کسبه از لحاظ سنی در بازه ۲۹-۳۰، ۳۳٪ در بازه ۳۹-۴۰ و ۳۷٪ در بازه ۴۹-۴۰ و از لحاظ میزان تحصیلات ۵۲٪ دیپلم و ۴۸٪

Table 8: The results of the Kolmogrov-Smirnov test to verify the normal distribution of variables

	N	Z Statistic	Kolmogorov-Smirnov	Significant Level
Performance	60		0.104	0.153
Aesthetics	60		0.078	0.819
Identity	60		0.97	0.304

بازشوهای ارسن امیر مولفه عملکرد مهمترین بحث و مولفه های زیبایی شناسی فرم در درجه دوم اهمیت و هویت در درجه سوم اهمیت قرار دارند (جدول ۹).

شاخص های توصیفی سه متغیر مورد بررسی به ترتیب مولفه "عملکرد" دارای میانگین ۳۰، ۷۹، مولفه "فرم" دارای ۲۶، ۰۶ و مولفه "هویت" دارای میانگین ۲۹، ۳۸ است. این نتایج بدین معنی است که در بحث کیفیت

Table 9: Descriptive index table of the variables under study

	N	Mean	Median	Standard Deviation	Min	Max
Performance	60	30.79	31.5	8.66	14	47
Aesthetics	60	29.38	30	7.21	12	45
Identity	60	26.06	25.5	7.23	10	40

است. مطابق نتایج بدست آمده، کسبه با میانگین ۳۳، ۷۷ بیشتر از مردم رهگذر با میانگین ۲۸، ۴۸ به رعایت مولفه "عملکرد" در طراحی بازشوها معتقد هستند.

در پرسشنامه دوم، از لحاظ سن ۷ نفر بین "۲۹-۲۰" و ۷ نفر بین "۳۹-۴۰" و ۱ نفر بین "۴۹-۵۰" سال داشتند. از نظر میزان تحصیلات ۶ نفر لیسانس و ۱۴ نفر بالای لیسانس هستند.

در زیرمولفه "انرژی" مردم رهگذر با میانگین ۹، ۸۴ بیشتر از کسبه با میانگین ۹، ۵۳ به رعایت این مولفه اذعان دارند. در زیر مولفه های "دسترسی" و "استحکام" کسبه به ترتیب با میانگین های ۱۲، ۰۹ و ۱۰، ۹۲ بیشتر از مردم رهگذر با میانگین های ۸، ۴۰ و ۱۰، ۵۹ به رعایت این دو مولفه در طراحی بازشوهای ارسن امیر اعتقاد دارند (جدول ۱۰).

#### -۴-۲- یافته های استنباطی

در این پژوهش برای بررسی سوال دوم یعنی به چه میزان از نظر کسبه و رهگذران سه مولفه عملکرد، فرم و هویت در طراحی بازشوها لحاظ شده است؟، نتایج نشان می دهد: برای مقایسه مولفه "عملکرد" و زیر مولفه های آن، در دو گروه مردم رهگذر و کسبه از آزمون آنالیز واریانس یکطرفه استفاده شده

Table 10: The results of one-way ANOVA test for comparing the "performance" component of openings quality and its sub-components among customers and people passing through

Group	N	Performance		Sub-Components 1: Energy		Sub-Components 2: Access		Sub-Components 3: Stability	
		Mean	Standard Deviation	Mean	Standard Deviation	Mean	Standard Deviation	Mean	Standard Deviation
Customers	30	33.77	9.17	9.53	3.7	12.09	3.84	10.92	3.33
People Passing Through	30	28.48	7.86	9.84	3.75	8.4	2.66	10.59	3.62
Significant		0.049		0.76		0.0		0.73	

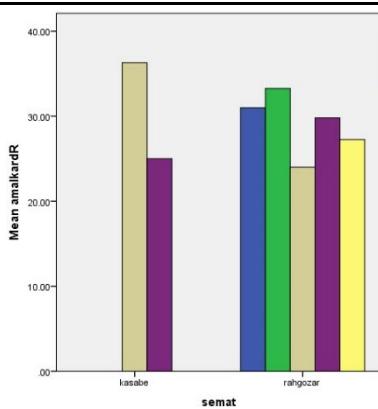


Chart describes the component of "performance" based on the "degree of education" among the two groups of business and passersby

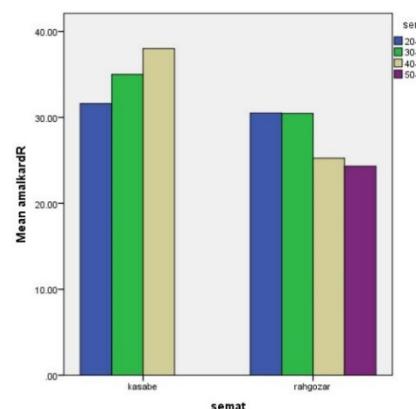


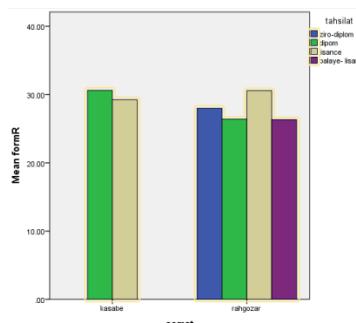
Chart describes the "performance" component based on the "age" of the two groups of business and passersby

از مردم رهگذر با میانگین‌های ۸,۳۴ و ۱۱,۵۰ به رعایت نمودن اصول زیبایی شناسی در فرم بازشوها ورودی و فضاهای اصلی و در نهایت در زیر مولفه سوم یعنی "ارتباط بازشوها دو فضای ورودی و اصلی" کسبه با میانگین ۷,۷۶ کمتر از مردم رهگذر با میانگین ۸,۷۸ به ارتباط فرم بازشوها این دو فضای نظر داشتند (جدول ۱۱).

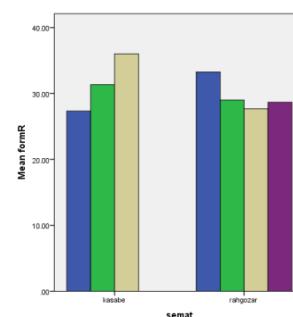
یافته‌های بدست آمده در مولفه "فرم" بیانگر این است که کسبه با میانگین نمره ۳۰,۱۶ نسبت به مردم رهگذر با میانگین نمره ۲۸,۷۹ بیشتر حس زیبایی شناسی خود را در طراحی فرم بازشوها ابزار نمودند. درمورد مولفه‌های جزء در زیر مولفه‌ی "بازشوها ورودی" و زیر مولفه‌ی "فضاهای اصلی" به ترتیب کسبه با میانگین‌های ۹,۷۸ و ۱۲,۵۷ بیشتر

Table 11: One-way ANOVA test results for comparing the "form" component of the opening quality and its sub-components among business people and people passing through

Group	N	Form Aesthetics		Sub-Component 1; Entrance Opening		Sub-Component 2; Main Entrance		Sub-Component 3; Relationship Between Two Space Openings	
		N	Mean	Standard Deviation	Mean	Standard Deviation	Mean	Standard Deviation	Mean
Customers	30	30.16	6.97	9.78	3.27	12.57	3.04	7.76	2.04
People Passing Through	30	28.79	7.62	8.34	2.72	11.50	3.89	8.78	3.33
Significant				0.086		0.26		0.18	



The chart relates to the study of the "form" component based on the "degree of education" among the two groups.

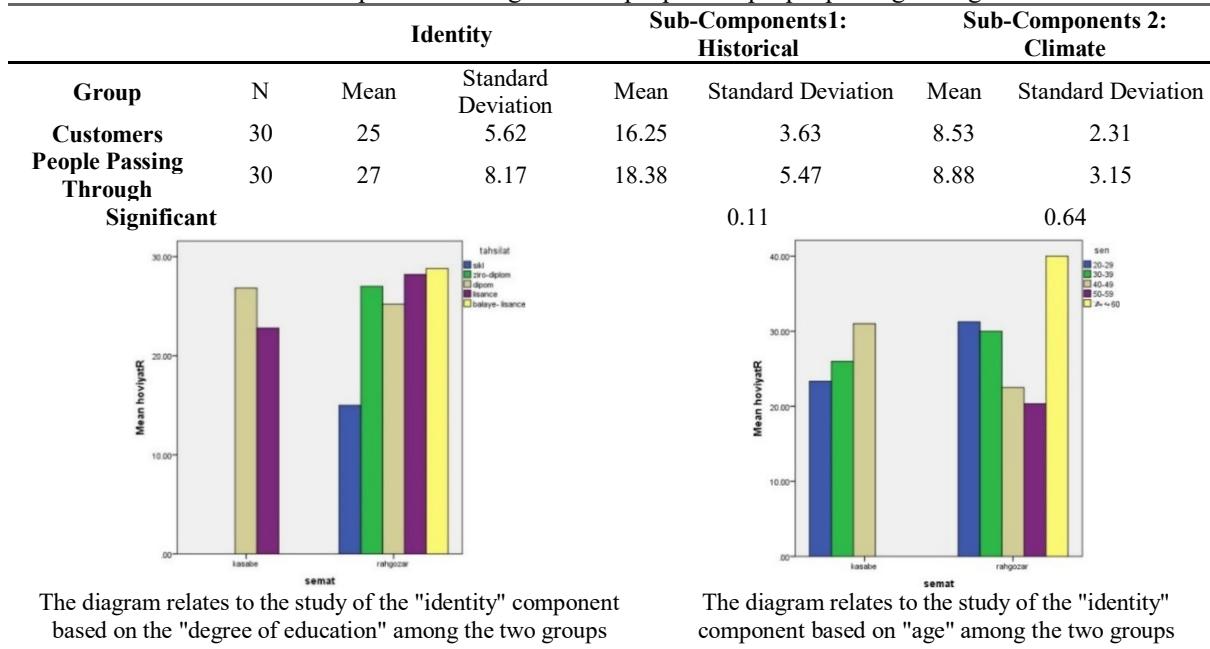


The chart relates to the study of the "form" component based on "age" among the two groups.

تأثیر مولفه هویت و زیر مولفه‌های آن در امر طراحی بازشوها اشاره دارند (جدول ۱۲).

در نهایت در مولفه "هویت" و زیر مولفه‌های "تاریخی" و "اقلیم" به ترتیب مردم رهگذر با میانگین‌های ۱۸,۳۸، ۲۷ و ۸,۸۳ بیشتر از کسبه با میانگین‌های ۲۵، ۲۵ و ۸,۸۸ به

Table 12: The results of one-way ANOVA test were used to compare the "identity" component of its quality and its sub-components among business people and people passing through



فضای مورد مطالعه توسط کارشناسان بررسی شده است. از نظر آنان، حیاط امیر و دالان شرقی بهترین و تیمچه امیر شمالی بدترین شرایط را از لحاظ رعایت مقیاس داراست. زیرمولفه ی دوم "یکی بودن جزئیات بازشوها با تغییر فاصله" است که تیمچه امیر شمالی و دالان شرقی به دلیل کم بودن تزئینات ریز و ظریف بهترین و حیاط امیر به علت تنواع گونه‌های بازشو و تزئینات زیاد کمترین شرایط را دارد. زیرمولفه سوم "تناسبات" بازشوها است که از نظر کارشناسان دالان شرقی و دالان غربی بهترین شرایط را دارا هستند زیرا در دالان شرقی همه بازشو عین هم هستند و در دالان غربی تقریباً همه، ارتفاع یکسانی دارند و دالان جنوب شرقی کمترین تناسبات را به دلیل تعویض بازشوها و تغییرات زیاد داراست. زیر مولفه چهارم "محصوریت" است که به معنای نسبت ارتفاع به عرض بازشو می‌باشد که در تیمچه امیر شمالی و دالان جنوب شرقی از نظر کارشناسان بیشتر رعایت شده است و در دالان غربی کمترین نمره را دارد. زیر مولفه پنجم "تباینات" است که از نظر کارشناسان تیمچه امیر شمالی به علت اندازه و رنگ‌های مختلف بازشوها دارای بیشترین تناقصات است. زیر مولفه ششم "ادراک" است که مطابق نمودار ۲، تیمچه امیر شمالی و تیمچه امیر جنوبی بیشترین نمره و دالان جنوب شرقی کمترین نمره را دارد. زیرمولفه هفتم "تأثیر تغییر فاصله در دید از بازشو" است که تیمچه امیر جنوبی و دالان شرقی به علت وجود طراحی‌های ظریف تزئینات، دارای نمره بالاتری هستند البته بازشوهای طبقه اول تیمچه امیر جنوبی کلا تغییر کرده و به سبک

در کل آنچه به عنوان نتیجه می‌توان بیان نمود این است که اولاً، در بحث بررسی کیفیت بازشوها از نظر کسبه و رهگذران بر حسب امتیاز بدست امده در زمینه مولفه عملکرد-۲۹ با ۱۲ امتیاز در سه طیف ضعیف (۲۸-۱۲)، متوسط (۲۶-۲۰)، خوب (۴۰-۴۵)، در زمینه مولفه زیبایی شناسی فرم با ۵۲-۱۰ امتیاز در سه طبقه ضعیف (۲۴-۱۰)، متوسط (۲۵-۳۸)، خوب (۵۲-۳۹)، در زمینه مولفه هویت با ۹-۴۵ امتیاز در سه طبقه ضعیف (۲۱-۹)، متوسط (۳۳-۲۲)، خوب (۳۴-۴۵) رتبه بندی گردیدند. بنابراین با توجه به موارد فوق مولفه "عملکرد" با کسب ۲۱ امتیاز توسط کسبه و ۲۳ امتیاز توسط رهگذران ضعیف، مولفه "هویت" با کسب ۱۹ امتیاز توسط رهگذران ضعیف، مولفه کسبه متوسط و ۲۴ امتیاز توسط رهگذران ضعیف، مولفه "زیبایی" با کسب ۲۵ امتیاز توسط رهگذران ضعیف و ۲۴ امتیاز توسط رهگذران متوسط ارزیابی می‌شوند. در کل در دو گروه کسبه و رهگذران، در زمینه کیفیت بازشوها با (۱۵۱-۳۱)، (۱۱۱-۷۲)، امتیاز در سه طبقه ضعیف (۷۱-۳۱)، متوسط (۶۵-۲۱) خوب (۱۱۲-۱۵۱) به ترتیب دارای میانگین ۶۵ و ۲۱ می‌باشند که در طبقه ضعیف قرار دارند.

در پرسشنامه دوم به بررسی سوال سوم یعنی اصول طراحی و معماری بازشوها در هر کدام از هفت فضا نسبت به هم چگونه است؟ پرداخته شده است. مولفه‌های این پرسشنامه به دو گروه اصول طراحی و اصول معماری تقسیم شده اند. در بحث مقایسه زیر مولفه‌های کیفیت مربوط به مولفه اصول طراحی در هفت فضای مورد مطالعه، زیر مولفه اول "مقیاس" است که وضعیت مقیاس بازشوهای هفت

بیشترین وحدت را دارند زیرا در تیمچه امیرشمالي بازشوها اکثراً یک شکل هستند و در دالان جنوب شرقی همهٔ بازشوها از گونهٔ ۹ و دارای چهارچوب و کتیبه مستطیل ساده هستند. دهمین زیرمولفه "خاصیت دعوت کنندگی" بازشها است که کارشناسان بازشوهای تیمچه امیر جنوبی، راسته امیر و دالان شرقی را بیشتر از سایر فضاهای دارای این خاصیت می‌دانند و حیاط امیر و دالان غربی کمتر دارای این خاصیت هستند. یازدهمین زیرمولفه "مردم واری" است که از نظر کارشناسان تیمچه امیر شمالی و حیاط امیر بیشترین رعایت مقیاس انسانی را دارا هستند و دالان شرقی کمترین مردم واری را دارد (تصویر ۲).

هخامنشی تزئین شده‌اند که دارای تزئینات پیچیده و ظریف هستند، راسته امیر و حیاط امیر کمترین نمره را دارند، زیرا در راسته امیر بازشوها با اینکه دارای طرح‌های جدید و پیچیده هخامنشی هستند اما به علت عرض کم راسته، تمام تزئینات ریز قابل مشاهده هستند و در حیاط امیر اکثر بازشوها به صورت ساده و بدون تزئینات هستند و تغییر فاصله، تاثیری در دید ندارد. زیرمولفه هفتم "خوانایی" است که بازشوهای تیمچه امیر شمالی از نظر کارشناسان بیشترین خوانایی و راسته امیر به علت عرض کم راسته و پیش آمدگی و یترین معازه‌ها، کمترین خوانایی را دارند. نهمین زیرمولفه "وحدت" بازشو هاست که تیمچه امیر شمالی و دالان جنوب شرقی

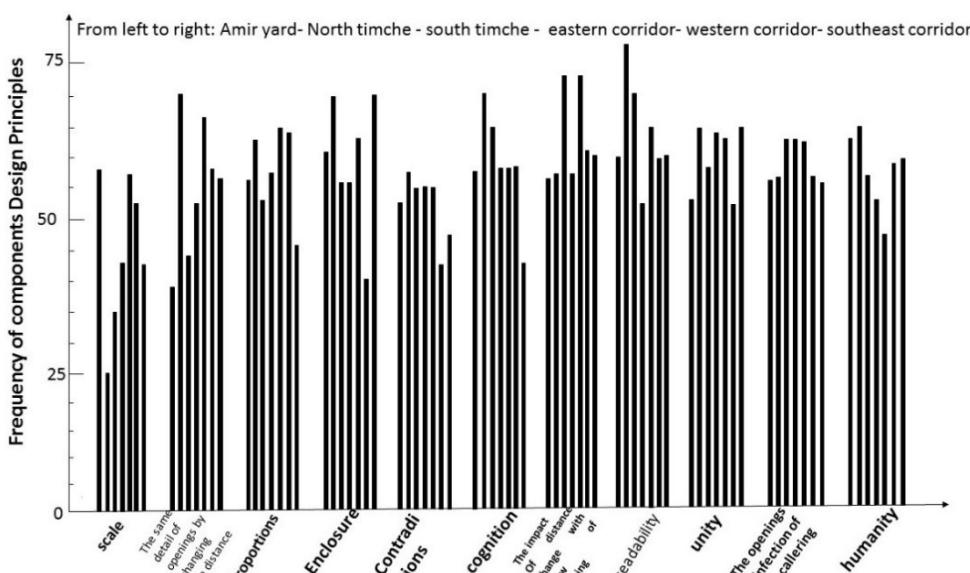


Fig. 2 Comparison of the component of design principles among the seven study spaces

کارشناسان تیمچه امیر شمالی را ذکر کرده‌اند، زیرا هم دارای چراغدان و هم هورنو است. دالان شرقی به علت عدم بهره‌مندی از وسائل نورگیری طبیعی، دارای نور مصنوعی است. پنجمین مولفه "تزئینات" بازشوها است که از نظر کارشناسان بازشوهای سرای امیر، تیمچه امیر جنوبی و تیمچه امیر شمالی بیشترین تزئینات و دالان جنوب شرقی کمترین تزئینات را دارد. ششمین مولفه "رنگ" چهارچوب بازشواه است که از نظر کارشناسان رنگ بازشوهای تیمچه امیر جنوبی بیشترین نمره را به خود اختصاص داده‌اند که بازشوهای طبقه اول اکثراً جدید و بازشوهای طبقه دوم قدیمی هستند. بازشوهای دالان جنوب شرقی به علت تغییرات متعدد دارای اغتشاشات بصری بوده و کلاً هویت خود را از دست داده‌اند. هفتمین مولفه "جنس چوب چهارچوب" بازشواه است که به اعتقاد کارشناسان، کیفیت چوب بکار رفته در راسته امیر و تیمچه امیر جنوبی بیشترین نمره و دالان جنوب شرقی کمترین نمره را دارد (تصویر ۳).

"انعطاف پذیری یا تغییرپذیری" اولین زیرمولفه از مولفه اصول معماری است که از نظر کارشناسان، بازشوهای دالان شرقی بیشترین امکان تغییرپذیری را در مقایسه با شش فضای دیگر دارند و سرا (حیاط)، تیمچه امیرشمالي و دالان جنوب شرقی کمترین انعطاف پذیری را دارند. زیرمولفه دوم "پیوستگی" بازشواه است که از نظر کارشناسان، بازشوهای دالان شرقی و دالان غربی بیشترین پیوستگی و بازشوهای حیاط کمترین پیوستگی را دارند و دلیل آن را نیز، ارتفاع‌های مختلف کف پنجره تا کف زمین می‌دانند که در یک سطح نیستند.

زیرمولفه سوم "نشانه بودن" بازشواه است که حیاط امیر و دالان شرقی و تیمچه امیر شمالی بیشترین برخورداری از این ویژگی و دالان جنوب شرقی به علت بی‌هویتی بازشواه و تغییرات متعدد کمترین بهره مندی از این ویژگی را دارد. زیرمولفه چهارم "روشنایی" است که حیاط امیر بهترین روشنایی را به علت باز بودن فضا دارد و در مرحله دوم

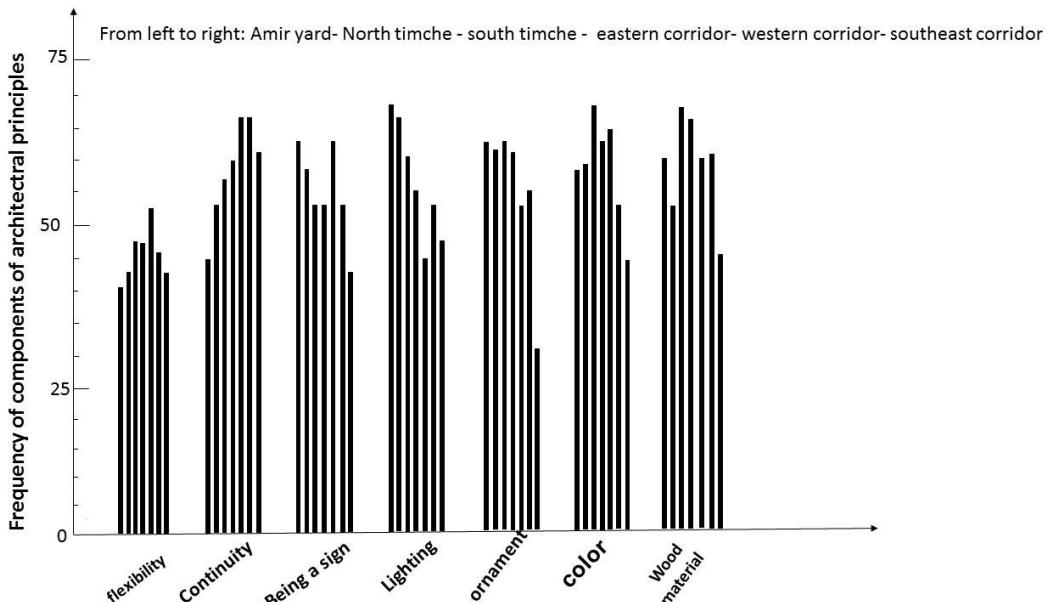


Fig. 3 Comparison of the elements of aesthetic principles among the seven study spaces

گردشگری می‌باشد که در ضوابط فعلی سازمان مربوطه اشاره خاصی به طراحی بازشوها نشده است و فقط به ارائه چند ضابطه کلی بسنده کرده اند. نکته حائز اهمیت دیگر در این مقاله، توجه به اصالت تاریخی و بخشی از واقعیت‌های گذشته و سنت و نیز نمود بازار تبریز و بازشوهای آن است که کمتر بدان توجه شده و ارزش مطالعه بیشتری را دارد.

اکثر بازشوهای تعمیر شده شکل و رنگ اولیه خود را از دست داده‌اند بخصوص بازشوهای راسته ای امیر، بازشوهای طبقه اول تیمچه امیر جنوبی، بازشوهای طبقه اول و دوم دالان جنوب شرقی که نشان دهنده‌ی عدم نظارت دقیق و صحیح می‌باشد. امروزه اکثر بازشوها مطابق با میل کسبه و بدون توجه به از بین بردن هویت آنها تغییر پیدا کرده‌اند و علت آن نیز مالکیت شخصی و به روز کردن ویترین معازه‌ها است. از طرفی رنگ بازشوهای قدیمی اکثرا سبز تیره یا قهوه‌ای تیره بوده است و این باعث جذب نور خورشید و گرم شدن فضاهای داخلی می‌شده است زیرا منطقه سرد و کوهستانی و دارای زمستان‌های بسیار سرد بوده است، ولی با گذر زمان رنگ بازشوها بخصوص بازشوهای حیاط امیر تغییر کرده و اکثرا رنگ روشن مانند سفید و کرمی و قهوه‌ای روشن شده است، علت آن را نبود زمستان‌های خیلی سرد در زمان حال می‌دانند. در گذشته، به علت یکپارچه بودن شیشه بازشوها و چهارچوب آنها امکان نفوذ زیاد سرما به داخل نبوده است.

یکی دیگر از موارد مهم عدم بکارگیری هرنوع آهن آلات از قبیل تیراهن برای سقف و پایه و پروفیل و آلومینیوم و شیشه سکوریت برای درب و پنجره است، در حالی که تعدادی از بازشوهای حیاط امیر و دالان غربی فلزی ساخته شده‌اند و

در بحث بررسی کیفیت بازشوها از نظر کارشناسان، بحسب امتیاز بدست آمده زمینه مقایسه کیفیت در هفت مکان مورد مطالعه، با ۱۰۹-۱۹ امتیاز در سه طبقه ضعیف (۴۹-۱۹)، متوسط (۵۰-۷۹)، خوب (۸۰-۱۰۹) رتبه بندی گردیدند. در کل کیفیت بازشوها در حیاط امیر ۵۵ امتیاز، تیمچه امیر شمالی ۵۷، تیمچه امیر جنوبی ۵۶، راسته امیر ۵۱، دالان شرقی ۵۴ امتیاز، دالان غربی ۵۳ امتیاز و دالان جنوب شرقی ۴۵ امتیاز کسب کردند که در کل متوسط ارزیابی می‌شوند.

#### ۵- نتیجه گیری

بازار تبریز از بازارهای قدیمی و بزرگترین بازار سرپوشیده جهان است لذا حفظ و نگهداری آن ضروری به نظر می‌رسد. آنچه در این مقاله بررسی گردید کیفیت بازشوهای ارسن امیر بازار تبریز می‌باشد. بدین منظور ابتدا بازشوهای ارسن امیر گونه بندی شدند. از لحاظ فرم کتیبه دوازده گونه و از لحاظ رنگ هفت گونه بودند. در گام بعدی مولفه‌های کیفیت استخراج گردید. سپس این مولفه‌ها با استفاده از طیف لیکرت بین دو گروه کسبه ارسن امیر و مردم رهگذر ضعیف ارزیابی شدند و در مرحله بعد مقایسه تطبیقی مولفه‌ها در هفت فضای مورد مطالعه توسط کارشناسان (اساتید و دانشجویان) معماری صورت گرفت که در کل کیفیت بازشوها متوسط ارزیابی شد.

نکته‌ای که حائز اهمیت است، امکان رفع مشکلات از طریق راهکارهایی چون تدوین ضوابط توسط سازمان‌های مربوطه بخصوص سازمان میراث فرهنگی، صنایع دستی و

- جنوب شرقی مسطح بوده و سوراخی در وسط آن برای ایجاد روشنایی طبیعی وجود دارد ولی بدلیل مسطح بودن آن مغازه‌ها که در طرفین قرار دارند در نقطه کور قرار گرفته و دارای روشنایی کم هستند و شیشه بازشوهای این مکان دارای مساحت کوچکی هستند و نور کمی به داخل حجره‌ها می‌رسد. در دالان غربی هر طاق سقف دارای دو هورنو بسیار کوچک است و نیز در دالان شرقی هیچ روزنه‌ای از قبیل چراغدان یا هورنو وجود ندارد و نور آن مکان توسط نورماننوعی تامین می‌شود. اکثر مولفه‌ها در دالان جنوب شرقی رعایت نشده است، چه از لحاظ فرم، رنگ، مصالح، تزئینات، ادراک و ... که علت آن نبود ضوابط می‌باشد. بنایراین بازشوهای هفت فضای مورد مطالعه را از لحاظ بالایی کیفیت اصول طراحی و اصول معماری به ترتیب می‌توان تیمچه امیر شمالی، تیمچه امیر جنوبی، حیاط امیر، دالان شرقی، دالان غربی، راسته امیر، دالان جنوب شرقی طبقه بندی کرد.
- در نهایت ارائه راهکار برای ساماندهی بازشوهای ارسن امیر بازار تبریز ضروری به نظر می‌رسد. ضوابط پیشنهادی و لازم العمل مورد نیاز برای حفظ بازشوهای ارسن امیر بازار تبریز عبارتند از:
- عدم تغییر عملکرد بازشوها در هفت فضای مورد مطالعه.
  - حفظ فرم و رنگ بازشوهای قدیمی هنگام مرمت و تعمیر.
  - استفاده از مصالح چوب جنگلی در بازشوها و به کارگیری عایق‌های جدید تولید شده از نانو مواد جهت حفظ چوب در برابر خوردگی و آسیب بخصوص بازشوهای حیاط امیر که در معرض رطوبت قرار دارند.
  - عدم دستکاری تزئینات بازشوها در هفت فضا.
  - حفظ پیوستگی بازشوها با عدم تغییرات اندازه‌ی انها بخصوص در حیاط امیر که پیوستگی بازشوها از بین رفته‌اند.
  - رعایت مقیاس بازشوها و حفظ مردم واری که از اصول اولیه معماری ایرانی است.
  - حفظ نوع کتیبه بازشوها در زمان مرمت و تعمیر.
  - تغییر مصالح بازشوهای فلزی به چوبی بخصوص در حیاط امیر.
  - بازگرداندن ویترین‌های جدید به حالت اولیه در بازشوهای راسته امیر، بازشوهای طبقه‌ی پایین تیمچه امیر جنوبی که بیرون امده و دارای تزئینات زیاد و غیرمربوط هستند.
  - ایجاد درهای هماهنگ با ارسن‌ها در فضاهای خدماتی مثل سرویس بهداشتی.
  - حفظ تهويه طبیعی به جای بستن روزندهای موجود در طاق‌ها.

علت آن را عدم مقاومت چوب و خوردگی آن به مرور زمان می‌دانند، در صورتی که با افزودن عایق‌های مناسب روی چوب می‌توان استحکام آن را بالا برد. گوشه‌های حیاط امیر به صورت قطری از زیر زمین با مصالح گچ و اهک به هم متصل شده است و این باعث یکپارچه شدن بدن ارسن و مقاومت بالای آن در برابر زلزله است و چون بازشوها در بدن ای دیوارهای این ارسن قرار دارند و به صورت لولایی و با پرج و میخ در دیوارها ثابت شده‌اند و از جنس چوب جنگلی مرغوب و یکپارچه هستند، پایداری و مقاومت زیادی دارند و برای تعویض آن باید کل چهارچوب بازشو از جا کننده شده و بعد از جاگذاری شیشه جدید دوباره نصب شود.

مورد بعدی این است که کل بازشوهای طبقه دوم تیمچه امیر جنوبی و راسته امیر و تعدادی از بازشوهای دیگر فضاهای بازشوهای جدیدی که ویترین‌ها جلوآمدۀ و باعث سد معبر شده ساخته شده‌اند. بخصوص بازشوهای راسته امیر به علت عرض کم و جلوآمدگی ویترین بازشوها، خوانایی خود را بطور کلی از دست داده‌اند و به رفت و آمد آسان و ایجاد فضای مکث آسیب جدی وارد کرده‌اند و از طرفی شلغی بیش از حد تزئینات بازشوهای جدید، سادگی و آرستگی بازشوهای ارسن امیر را تحت تاثیر قرار داده‌اند.

مقیاس بازشوها در تیمچه امیر شمالی رعایت نشده است و ارتفاع آنها بگونه‌ای است که حس مردم واری مکان را از بین می‌برد، البته در این مکان چند بازشوی کشویی خیلی قدیمی وجود دارد که نشان می‌دهد بازشوهای این مکان از ابتدا به این حالت بوده‌اند. در امتیازات بدست آمده از بحث مولفه محصوریت در بازشوهای ارسن امیر دالان غربی دارای کمترین امتیاز است زیرا نسبت ارتفاع به عرض در بازشوهای این مکان رعایت نشده است و علت آن تعویض و تغییر مکرر بازشوهای است. مولفه تباينات در دو دالان جنوب شرقی و غربی دارای بیشترین امتیاز است و آن نشان دهدن وجود اغتشاشات بصیری در بازشوهای این دو مکان است. مولفه ادراک نیز در بازشوهای دالان جنوب شرقی دارای کمترین امتیاز است زیرا تنوع رنگ و فرم بازشوها در این مکان خیلی زیاد است و نتیجه‌ی نبود ضابطه و تغییرات متعدد در بازشوهای این دالان است. مولفه مردم واری در بازشوهای دالان شرقی رعایت نشده است و علت آن وجود بازشوهای یک طبقه با ارتفاع زیاد در این مکان است. بازشوهای هر هفت فضای مورد مطالعه از لحاظ مولفه تغییرپذیری دارای امتیاز کم می‌باشند.

از لحاظ مولفه روشنایی سه دالان شرقی، غربی و جنوب شرقی به ترتیب دارای کمترین امتیاز هستند. زیرا سقف دالان

را مطالعه نموده تا اصول طراحی معماری در این بازشوها با مطالعه بیشتر پدیدار شود، برای مثال با تغییر عرض ورودی نور عبوری از بازشوها چه تاثیری در فضای گذارد؟

این پژوهش برای اولین بار بازشوهای بازار تبریز را که بزرگترین بازار سرپوشیده جهان است و از اهمیت تاریخی بسیاری برخوردار است، بررسی نموده و پیشنهاد می‌نماید پژوهشگران آتی برای پایایی بیشتر دوباره آن

#### بی‌نوشت

۱. ارسن. [آس [۱] انجمن. مجلس. محفل. (جهانگیری) (برهان). مجمع. (برهان). مجلس بزم.
۲. ارسن به معنی مجتمع است. و در مورد خانه شامل کلیه فضاهای مورد لزوم برای رفع نیاز خانواده است.

3. Window= Wind + Eye
4. Vindauga= Vind+Auga
5. 1828 Webster, Window
6. Amir Shouri &Sambit Datta
2. Anova
3. post-hoc
4. Dunn Test

#### References

#### فهرست منابع

- Abolghasemi L (2006). Finding morphology of Iranian Islamic architecture by Mohamad Yusef Kiani, Tehran, Study and Edition of humanity books for universities.
- Ahani F (2011). Natural light in traditional architecture of Iran: lessons to remember, Lighting in Engineering, Architecture and the Environment, pp. 25-36.
- Esmaili Sanghari H, Omrani B (2006). Historical sections of Tabriz, Samira Publication, Tehran.
- Gholkar K (2000). Influencing parameters in the quality of civil design, Seffeh Publication, Vol. 32, pp. 38-65.
- Ghotroter YC (2004). Sentimentality in Architecture, Tehran University Press, pp. 102.
- Haghparast F, Asefi M, Ebizadeh E (2019). The influence of place identities on the feeling dependence to the place, the Investigation Tabriz Historical Bazar, Journal of Geographical Surveys, Vol. 2, No. 34.
- Khaki Ghasr A, Pourmehdi Ghaem Maghami H (2018). The experience of training architectural elements design with general insight (Designing Windows in Elementary Trainings of Architecture), Journal of Fine Arts, Vol. 4, No. 23.
- Makani V, Khorram A, Ahmadipur Z (2012). Secrets of light in traditional houses of Iran, International Journal of Architecture and Urbanism, Vol. 2, No. 3, pp. 50-45.
- Motavali M (2010). Investigation and Evaluation of Sentimental Quality in Civil Views based on the Concept of Consecutive Sights, Armanshahr Publication, Vol. 5, pp. 123-139.
- Moein M (2002). Persian Culture, Sorayesh Publication, pp. 450.
- Nemat Ghorghani O (1996). Historical Background in Architecture and Lightening Systems in Islamic Iranian Arts, Thesis abstract.
- Parsa MA (2011). Origins of Window Architecture: A Quest in the Concept of Window in Persian Language and Iranian Culture, Journal of House and Rural Environment, Vol. 124, pp. 75-94.
- Pakzad J (2016). Conceptual Basis of the Process of Civil Design, Shahidi Publication, pp. 106.
- Pirnia K (2007). Iranian Islamic Architecture, Soroush e Danesh Publication, pp. 120-250.
- Pirnia K (2006). Recognition of Iranian Islamic Architecture, Soroush e Danesh, edited by Memarian G.
- Ranjbar Fakhri M (2013). Tabriz Grand Bazaar and its Sections in 200 years Ego: A group investigation in Association of Iranology.
- Eaz (2018). Retrieved from: <http://eamo.ir/Stats-and-Infos/Weekly.aspx>, 2019.
- Soltanzadeh H (1996). Tehran Old Windows, the Office of Cultural Investigations, pp. 20-21.
- Shaterian R (2004). the Principles of Design and Making Window Using Iranian Traditional Architecture, Azadeh Publication.
- Shouri A, Datta S (2009). Urban sustainability and market typologies: Lessons from Tabriz Bazaar, 43<sup>rd</sup> Annual Conference of the Architectural Science Association, ANZAScA, University of Tasmania.
- Taefeh E, Hojjat I, Ansari H (2015). Introduction and Edition of a Mining System for Architecture Based on Rethinking and Analysis, Iranian Architecture Investigations, Vol. 8, No. 79.
- Valibeig N, Ranjbar A (2017). Analysis of construction technology in Sash windows in Persian architecture (Orosi), Transactions on Ecology and The Environment, Vol. 226.

## Scientific Article

## An Investigation on Physical Quality of Openings in Amir Arsan Historical Complex of Tabriz Bazar from an Aesthetic Point of View

**Rahmat Mohammadzadeh<sup>1</sup>(Corresponding Author), Elham Kazemi<sup>2</sup>, Leila Mohebi<sup>3</sup>**

<sup>1</sup>Associate Professor, School of Architecture, Tabriz University, Tabriz, Iran (rahmat@tabrizu.ac.ir)

<sup>2</sup>Ph.D. Candidate in Architecture, Faculty of Art and Architecture, Islamic Azad University (Tabriz Branch), Tabriz, Iran (elhamkazemi85@yahoo.com)

<sup>3</sup>M.A in Architecture, Faculty of Architecture, Islamic Azad University

(Science and Research of East Azerbaijan Branch), Tabriz, Iran (l.mohebi83@yahoo.com)

Received  
23/01/2019

Revised  
01/12/2019

Accepted  
23/04/2020

Available Online  
21/12/2020

**Objective and Background:** The philosophy of openings, including doors and windows, and their formation process is very sophisticated. These elements are considered important aspects of the history and aesthetic values of the buildings. The architecture of these areas is of remarkable interest in sentimentality, structure, geometry, design principles, scale, decoration, consistency, etc. However, further investigations are required to recognize these valuable elements for future research and the progress of the studies and efforts. In recent years, the salesmen admit that the opening areas in Amir Arsan complex have been changed tremendously. In addition, the performance of these areas has also been transformed. The high-quality wood materials used to reconstruct opening areas have been recently replaced with metal frames. There, the openings do not seem compatible with the whole environment anymore. In some cases, the openings have been projected from the building, blocking the passages and deteriorating the building legibility. Moreover, the new decorations in the openings are not related to Bazar's architecture, and the initial architectural precise details of Bazar have been lost. Most of the opening inscriptions that were added to the stores in the form of Azari Kalil vaults have been destroyed now, and only a few have remained. The aforementioned variations indicate the loss of originality in these valuable places. The continuation of this miss-performance may cause severe damages and destroy the identity of these areas.

**Methods:** The present study was performed via field research, documentology of the existing literature, and the use of questionnaires analyzed on a Likert scale. This study is comprised of two questionnaires that are based on the researcher's investigations. An evaluated statistical society has been chosen randomly. The statistical population in the first questionnaire is composed of 30 passersby and 30 salesmen. The error coefficient was measured as 5% using the Cochran equation. The second questionnaire was distributed among 20 experts. In the first questionnaire, the quality of openings has been investigated based on three parameters, including performance, appearance, and identity. The obtained data were further analyzed with SPSS software, and Kolmogorov-Smirnov test was used to measure the normal distribution of the scores for the studied parameters. In order to compare the three aforementioned parameters for two sub-groups, including the passersby and the salesmen, a one-way analysis of variance (one-way ANOVA) was utilized. The second questionnaire was based on location and compared the quality factors in two groups of design principles and architectural principles in seven locations.

**Findings:** A one-way analysis of variance (ANOVA) was utilized in the first questionnaire to help the two groups of salesmen and passersby evaluate the parameter of "performance" and its sub-factors. According to the results, the salesmen liked the

parameter of “performance” (in the design of openings) more than the passersby; their average score values were 33.77 and 28.48, respectively. In the “energy” sub-factor, the passersby were more in agreement (9.84 average) than the salesmen (9.53). The sub-factors of “accessibility” and “strength” were scored 12.09 and 10.92 by the salesmen, which was more than the average score scored by the passersby (8.40 and 10.59). The obtained results in the “form” parameter suggest average value scores of 30.16 and 28.79 for the salesmen and passersby. In the case of sub-factors related to “entrance openings” and “main space”, the salesmen scored higher (9.78 and 12.57) than the passersby (8.34 and 11.50). Eventually, in the case of the third parameter, “the connection of the two openings entrances and main space”, the passersby admired the openings in these spaces more than salesmen, and their average scores were 8.78 and 7.76. The parameter of “identity” was the last investigated one, which was comprised of two “history” and “ecology” sub-factors. In the case of these two sub-factors, passersby scored 27, 18.37, and 8.88, which were more than the values scored by salesmen (25, 16.25, and 8.53). In the second questionnaire, concerning the quality of openings from the experts’ viewpoints, the obtained scores in the seven investigated locations (ranged from 19 to 109) indicate three weak (19-49), medium (50-79), and good (80-109) scales. Overall, the quality of openings in Amir Yard, the north Amir Timcheh, and south Amir Timcheh, Amir Rasteh (alley), east Dalan (corridor), west Dalan, and southeast Dalan was scored 55, 57, 56, 51, 54, 53, and 45, respectively. These scores were finally evaluated as weak.

**Conclusion:** The results reveal that there are 12 kinds of openings with inscriptions and 7 kinds of openings with coloring patterns in this Arsan. The average numeric values of the opening quality are scored 65 and 71 by salesmen and passersby from a total score of 115; they are indicated as low values. The quality of openings scored from 31 to 151 in three different rates (poor: 31-71, medium: 72-111, and good: 112-151). The quality of openings was scored in three rated from 19 to 109 according to expert’s opinion (poor: 19-49, medium: 50-79, and good: 80-109). As a result, the quality of openings in Amir yard, north Timcheh, south Timcheh, Amir Rasteh (alley), east Dalan (corridor), west Dalan, and southeast Dalan was scored 55, 57, 56, 51, 54, 53, and 45 respectively, which can be evaluated as medium scores. The quality of designing principles for openings in north Timcheh had the highest score, and the other places such as east Dalan, south Timcheh, Amir yard, west and east Dalans were rated differently. The quality of architectural principles had the highest score in south Timcheh, and the lower scores were related to the Yard, north Timcheh, east and west Dalan, Amir Rasteh, and southeast Dalan, respectively. The weakness areas of the openings are related to the lack of identity in the openings, ignoring the effect of color in the reconstruction of openings, narrow openings in Amir yard, the inconsistency of the yard openings due to different opening heights (the height of window surface to yard surface), visual distortions, and various changes in southeast Dalan. Consequently, paying attention to the parameters with low scores and proposing different solutions for improving the opening quality is necessary. It is also essential to enhance the existing potentials such as traditional and historical structural forms that are compatible with the environmental aspects.

#### Key words:

Tabriz Bazar, Arsan Amir, Opening, Quality.

---

#### COPYRIGHTS

Copyright for this article is retained by the author(s), with publication rights granted to the Journal of Iranian Architecture & Urbanism. This is an open-access article distributed under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution License.

(<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>).



---

**نحوه ارجاع به این مقاله:**

محمدزاده، رحمت؛ کاظمی، الهام و محبی، لیلا (۱۳۹۹). بررسی کیفیت  
کالبدی - فیزیکی بازشوهای ارسن امیر بازار تبریز با رویکرد زیبایی شناسی،  
نشریه علمی معماری و شهرسازی ایران، ۱۱(۲)، ۱۲۹-۱۵۲.

**HOW TO CITE THIS ARTICLE**

*Mohammadzadeh R, Kazemi E, Mohebi L (2020). An investigation on physical quality of openings in Amir Arsan Historical complex of Tabriz Bazaar from an aesthetic point of view, Journal of Iranian Architecture & Urbanism, 11(2): 129-152.*

**DOI:** 10.30475/ISAU.2020.169105.1169

**URL:** [http://www.isau.ir/article\\_115414.html](http://www.isau.ir/article_115414.html)

---



# CONTENTS

## Scientific Articles

<b>Evaluation of the Residential Satisfaction of Maskan-e-Mehr Projects as a Strategy to Prevent the Loss of National Wealth(Case Study: Mehr-e-Dovlat Complex in Kermanshah)</b> Masoud Zohreh, Hossein Rezaei	18
<b>Designing as Problem Solving; A Model Based on Design Precedents</b> Babak Ahangar Azizi, Ghasem Motalebi, Zhila Rezakhani	32
<b>The Impact of the Underpass Construction Project of Karim Khan Zand Street in Shiraz as a Flagship Development Project on Citizens' Perceptions of Environmental Qualities</b> Mohammad Nikkar, Ali Reza Sadeghi, Fatemeh Shams	54
<b>A Study of the Effect of Outdoor Semi-open Space on the Quality of the Residential Environment (Case Study: Apartment in Bushehr City)</b> Azam Hedayat, Parastoo Eshrat, Bagher Karimi	74
<b>Investigating the Evaluative Mental Image of Ahvaz Citizens Along Karun River(Case Study: The Enclosure Between White Bridge and Nature Bridge)</b> Mohammad Didehban, Shirin Sardarmoori, Parisa Ansarian, Parnian Zadehmorad	91
<b>Ranking Meaning Determining Factors in the Process of Environmental Perceptions via TOPSIS Technique for Developing the Meaning Cause and Effect Model</b> Marjan Mohsenzadeh, Mohammad Aliabadi, Javid Ghanbari, Seyed Mohammad Hosein Zakeri	108
<b>The Impact of Urban Natural View Corridors of Hamadan City on the Citizens' Mental Health</b> Atiyeh Asgari, Mostafa Behzadfar, Asadollah Naghdi	126
<b>An Investigation on Physical Quality of Openings in Amir Arsan Historical Complex of Tabriz Bazar from an Aesthetic Point of View</b> Rahmat Mohammadzadeh, Elham Kazemi, Leila Mohebi	150
<b>Identifying and Prioritizing the Social and Physical Criteria of Heterogeneous Neighborhood Based on the Perception of Neighbors (Case Study: Hassan Abad-Zargandeh Neighborhood)</b> Mehrnaz Ramezampour, Ali Sharghi, Bahram Saleh Sedghpour	171
<b>Explaining the Environmental Components Affecting the Audience's Presence on the Safavid bridges of Isfahan(Case study: Khaju Bridge and Allahverdi Khan Bridge)</b> Ghazale Hanaei, Behrouz Mansouri, Darab Diba, Amir Masoud Dabagh	185
<b>Analyzing the Use of Origami to Increase the Solar Radiation on Photovoltaic Panels Through Software Simulation</b> Amir Borzouei, Mahdi Zandieh, Shahin Heidari	202
<b>Appropriateness Analysis of the Cluster Approach in Knowledge-Based Urban Development of Isfahan</b> Ahmad Khalili, Mostafa Dehghan	221
<b>A Comparative Study of Satisfaction in Two Housing Patterns of Villa Houses and Residential Tower(Case study: 2 District of Ardabil)</b> Samira Saeidi Zarandi, Mohammad Hassan Yazdani, Ghasem Zarei	238
<b>Integrated Analysis of the Skyline and Natural Airflow of Land Parcels in Two Urban Blocks of Tehran City(Case study: Velenjak Region of Tehran)</b> Seyedeh Hamideh Moosavi, Marjansadat Nemati Mehr, Shahram Delfani, Mohammad Reza Hafezi	251
<b>Polo &amp; Naqsh-e Jahan: Redefining the Culture and Identity of Iranian- Islamic Architecture</b> Molood Khosravi	272

# **Scientific Journal of Iranian Architecture & Urbanism**

**Vol. 11, No. 2, Fall & Winter 2020**

**Licence Holder:** Iranian Scientific Association of Architecture & Urbanism

**Director-in-Charge:** Mohsen Faizi (Professor of Architecture)

**Editor- in- Chief:** Mostafa Behzadfar (Professor of Urban Design)

## **Editorial Board**

1. Behzadfar, Mostafa; Professor of Urban Design, Iran University of Science & Technology.
2. Bemanian, Mohammadreza; Professor of Architecture, Tarbiat Modarres University.
3. Diba, Darab; Professor of Architecture, Islamic Azad University(Central Branch).
4. Etessam, Iraj; Professor of Architecture, Islamic Azad University(Science and Research Branch)
5. Faizi, Mohsen; Professor of Architecture, Iran University of Science & Technology.
6. Gorji Mahlabani, Yousef; Professor of Architecture, Imam Khomeini International University.
7. Hashemnejad, Hashem; Associate Professor of Architecture, Iran University of Science & Technology.
8. Khakhzand, Mehdi; Associate Professor of Architecture, Iran University of Science & Technology
9. Mazaherian, Hamed; Associate Professor of Architecture, University of Tehran.
10. Memarian, Gholamhossein; Professor of Architecture, Iran University of Science & Technology.
11. Mohammad Moradi, Asghar; Professor of Restoration, Iran University of Science & Technology.
12. Mozaffari, Farhang; Associate Professor of Architecture, Iran University of Science & Technology.

**Editorial Manager:** Mehdi Khakhzand, Associate Professor, Iran University of Science & Technology

**Editorial Advisor:** Yousef Gorji Mahlabani, Professor, Imam Khomeini International University

**English Language Editor:** Soad Sarihi, Ph.D Candidate in Architecture

**Editorial Expert:** Anahita Tabaeian, Ph.D Candidate in Urban Design

**Paging and Formating:** Elham Mennati Moheb

**Publisher:** Iran University of Science and Technology

**Number:** 50 issues

**Price:** 500000 Rls

**Address:** School of Architecture & Environmental Design, Iran University of Science & Technology (IUST), Narmak, Tehran, Iran.

**Postal Code:** 13114-16846

**Email:** iaau@iust.ac.ir

**Web Site:** www.isau.ir

**Phone:** (0098-21) 73228235

**Fax:** (0098-21) 77240468



- **Evaluation of the Residential Satisfaction of Maskan-e-Mehr Projects as a Strategy to Prevent the Loss of National Wealth(Case Study: Mehr-e-Dovlat Complex in Kermanshah)**  
Masoud Zohreh, Hossein Rezai
- **Designing as Problem Solving; A Model Based on Design Precedents**  
Babak Ahangar Azizi, Ghasem Motalebi, Zhila Rezakhani
- **The Impact of the Underpass Construction Project of Karim Khan Zand Street in Shiraz as a Flagship Development Project on Citizens' Perceptions of Environmental Qualities**  
Mohammad Nikkar, Ali Reza Sadeghi, Fatemeh Shams
- **A Study of the Effect of Outdoor Semi-open Space on the Quality of the Residential Environment (Case Study: Apartment in Bushehr City)**  
Azam Hedayat, Parastoo Eshrat, Bagher Karimi
- **Investigating the Evaluative Mental Image of Ahvaz Citizens Along Karun River(Case Study: The Enclosure Between White Bridge and Nature Bridge)**  
Mohammad Didehban, Shirin Sardarmoori, Parisa Ansarian, Parnian Zadehmorad
- **Ranking Meaning Determining Factors in the Process of Environmental Perceptions via TOPSIS Technique for Developing the Meaning Cause and Effect Model**  
Marjan Mohsenzadeh, Mohammad Aliabadi, Javid Ghanbari, Seyed Mohammad Hosein Zakeri
- **The Impact of Urban Natural View Corridors of Hamadan City on the Citizens' Mental Health**  
Atiyeh Asgari, Mostafa Behzadfar, Asadollah Naghdi
- **An Investigation on Physical Quality of Openings in Amir Arsan Historical Complex of Tabriz Bazar from an Aesthetic Point of View**  
Rahmat Mohammadzadeh, Elham Kazemi, Leila Mohebi
- **Identifying and Prioritizing the Social and Physical Criteria of Heterogeneous Neighborhood Based on the Perception of Neighbors (Case Study: Hassan Abad-Zargandeh Neighborhood)**  
Mehrnaz Ramezanpour, Ali Sharghi, Bahram Saleh Sedghpour
- **Explaining the Environmental Components Affecting the Audience's Presence on the Safavid bridges of Isfahan(Case study: Khaju Bridge and Allahverdi Khan Bridge)**  
Ghazale Hanaei, Behrouz Mansouri, Darab Diba, Amir Masoud Dabagh
- **Analyzing the Use of Origami to Increase the Solar Radiation on Photovoltaic Panels Through Software Simulation**  
Amir Borzouei, Mahdi Zandieh, Shahin Heidari
- **Appropriateness Analysis of the Cluster Approach in Knowledge-Based Urban Development of Isfahan**  
Ahmad Khalili, Mostafa Dehghani
- **A Comparative Study of Satisfaction in Two Housing Patterns of Villa Houses and Residential Tower(Case study: 2 District of Ardebil)**  
Samira Saeidi Zarandi, Mohammad Hassan Yazdani, Ghasem Zarei
- **Integrated Analysis of the Skyline and Natural Airflow of Land Parcels in Two Urban Blocks of Tehran City(Case study: Velenjak Region of Tehran)**  
Seyedeh Hamideh Moosavi, Marjansadat Nemati Mehr, Shahram Delfani, Mohammad Reza Hafezi
- **Polo & Naqsh-e Jahan: Redefining the Culture and Identity of Iranian- Islamic Architecture**  
Molood Khosravi